

NINJA FROST VAULT

65QT / 61L COOLER

WITH

ALL-TERRAIN WHEELS



**GLACIÈRE 65QT/61L
AVEC ROUES TOUT-TERRAIN**



**65QT/61L KÜHLBOX
MIT GELÄNDEGÄNGIGEN ROLLEN**



**FRIGO PORTATILE 65QT/61L
CON RUOTE ADATTE A OGNI
TIPO DI TERRENO**



**NEVERA DE 65QT/61L
CON RUEDAS TODOTERRENO**



**65QT/61L KØLER
MIT GELÄNDEGÄNGIGEN ROLLEN**



**65QT/61L COOLER
KÓŁKAMI TERENOWYMI**



**REFRIGERADOR 65QT/61L
COM RODAS TODO-O-TERRENO**



**65QT/61L KOELER
AVEC ROUES TOUT-TERRAIN**



**65QT/61L KJØLEBOKS
MED HJUL FOR ALLE TERRENG**



**65QT/61L JÄÄHDYTIN
PYÖRÄT KAIKENLAISIIN
MAASTOIHIN**



**65QT/61L KYLARE
MED TERRÄNGHJUL**



**مبرد 65 كوارت / 61 لتر
بعجلات لجميع التضاريس**

GET TO KNOW YOUR COOLER

ENGLISH

LOCKABLE LID & DRAWER

Easy-close, one-handed latch seals lid securely.

THICK INSULATION

Inner-wall insulation delivers longer-lasting ice retention.

STURDY HANDLES

Reinforced, extra-strong handle is designed for easy hauling and ultimate comfort.

NINJA FROSTVAULT DRY ZONE

Easy access to your essentials, keeping them cold, dry, and separate from the main cooler full of ice.

DRAIN PLUG

Mess-free, easy drainage.

ALL-TERRAIN WHEELS

Durable and ready for any adventure.



DRY. SAFE. COLD. EASY.

Ninja FrostVault Technology retains temperatures for days under 4.5°C*. Keeps your food cold, dry, and separate from the main cooler full of ice, instead of placing a basket which can let your food become wet and soggy.

*Test done in an external lab on a FrostVault cooler filled with ice, closed and placed in a container with temperature cycling between 32 and 49 °C. Test measured time (in days) for cavity temperature to exceed 4.5 °C. Actual performance may vary in real-world usage.

EXCLUSIVE
NINJA
FROSTVAULT
DRY ZONE



VS



STANDARD
WIRE BASKET

GET THE MOST OUT OF YOUR NINJA FROSTVAULT ZONE

PRE-CHILL

For best results, load the drawer with pre-chilled items.

FILL IT UP

Lay ice on the bottom of the main cooler to keep drawer contents cold. **DO NOT** add ice to the drawer. Fill the drawer completely with food or drinks. **DO NOT** overfill.

KEEP CLOSED

Keep the drawer closed when not in use, and limit opening and closing to maintain optimal temperature.



MAXIMISE ICE RETENTION

THE RIGHT RATIOS

For the best FrostVault experience, we recommend filling your cooler's main compartment with 42 cans and 13kg of ice. **DO NOT** use dry ice. Ice does not need to be placed in the drawer.

PRE-CHILL THE COOLER

Before using, leave the cooler open in a cool space for a few hours or overnight. For even better results, fill with ice to lower the inside temperature. Drain when ready to use, then add fresh ice and pre-chilled contents.

PACK EFFICIENTLY & KEEP CLOSED

Fill the cooler completely with ice, food, and drinks, then use a towel to fill empty space if necessary. To retain cold temperatures and ice, keep the cooler closed. Keep shaded or cover with a tarp or blanket for best results.

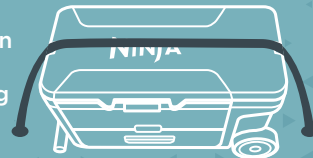
COOLER STORAGE AND PLACEMENT

Ensure your cooler is on an even, level surface. **DO NOT** stand on the cooler.

After use, leave the lid and drawer open until the cooler is completely dry to prevent mold or odours. Close the lid and drawer, then store the cooler in a cool, dark, and dry place.

SECURE YOUR COOLER

Open the lid and weave one tie-down strap around the designated opening on each side.



OR

Open the lid and wrap two straps, one around the designated opening on each side.

CLEANING YOUR COOLER

FIRST CLEANING

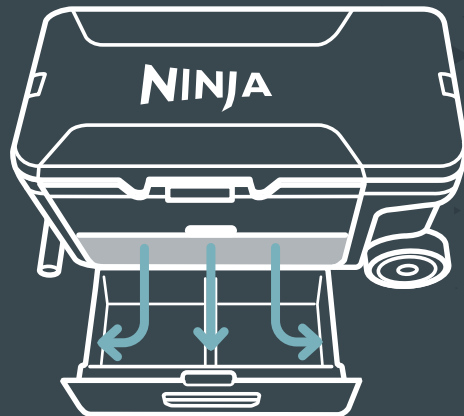
Before first use, clean the cooler with warm, soapy water. Rinse thoroughly and let air-dry.

ROUTINE CLEANING

After each use, rinse your cooler with warm, soapy water. Scrub the interior with a soft brush or cloth to remove any residue or odours. Rinse thoroughly and let air-dry.

DEEP CLEANING

Apply a paste of baking soda and water to stubborn stains or odours and scrub gently. Rinse thoroughly and let air-dry.



DRAWER CLEANING

Pull Ninja FrostVault Dry Zone drawer out completely, lift at an angle, and remove like you would a dresser drawer. Rinse or wipe away any sand or dirt between uses. Clean with warm, soapy water. Rinse thoroughly and let air-dry. To reinsert, put back in at an angle and close.

Remember, always ensure your cooler is completely dry before closing and storing to prevent mold and mildew growth.



MANUFACTURER'S GUARANTEE - COOLER

The Ninja Guarantee

When a consumer buys a product in the Europe, they get the benefit of legal rights relating to the quality of the product (your "legal rights"). You can enforce your legal rights against your retailer, including Ninja if you bought your Ninja product from ninjakitchen.eu. However, at Ninja we are so confident about the quality of our products that we give the owner an additional, free parts and labour manufacturer's guarantee of up to 5 years from the date of purchase.

The guarantee it comes with is an important consideration - and reflects how much confidence the manufacturer has in its product and manufacturing quality.

The manufacturer's guarantee does not affect your legal rights.

How long are new Ninja machines guaranteed for?

Our manufacturer's guarantee lasts for two years from the date of purchase as standard, or for up to five years if you register your purchase with us within 28 days.

How do I register my Ninja guarantee?

If you have purchased your Ninja product directly from ninjakitchen.eu your guarantee is registered automatically. If you bought it from anywhere else in the EU, you can register your guarantee online within 28 days of purchase.

- To register online, please visit www.ninjakitchen.eu/register-guarantee or scan the QR code in your instruction booklet.
- The guarantee will only cover your product from the date of purchase.

IMPORTANT:

- **Keep your receipt** if you bought your Ninja product from anywhere except ninjakitchen.eu. You will need it to claim under your guarantee.
- The free Ninja guarantee only applies in the EU.

What are the benefits of registering my free Ninja guarantee?

When you register your guarantee, you will get an extra three years of cover. We'll also have your details to hand if we ever need to get in touch. If you further agree to receive communications from us, you can also receive tips and advice on how to get the best out of your Ninja product and hear the latest news about new Ninja technology and launches.

What is covered by the free Ninja guarantee?

Replacement of your Ninja product, including all parts and labour.

What is not covered by the free Ninja guarantee?

- Normal wear and tear.
- Accidental damage or faults caused by negligent use or care, misuse, neglect, careless operation or handling of the Ninja product which is not in accordance with the Ninja Operating Manual supplied with your product.
- Damage caused by use of the Ninja product for anything other than normal domestic household purposes.
- Damage caused by use of parts not assembled or installed in accordance with the operating instructions.
- Damage caused by use of parts and accessories which are not Ninja Genuine Components
- Repairs or alterations carried out by parties other than Ninja or its agents.

How can I claim under the free Ninja guarantee?

Contact our customer service helpline on **0800 862 0453**. For service hours please visit our website under 'Contact Us'. It's free to call, and you'll be put straight through to a Ninja representative. You'll also find online support at <https://support.ninjakitchen.eu/>. The Ninja representative will go through some troubleshooting with you, and if we conclude that the item has failed, we will send you a replacement part or a returns label to send the defective item back to us free of charge. When you have delivered the defective product to us, we will send you a replacement.

Please remember that **the item will need to be boxed when you return it to us**. It can be any suitable box, it does not have to be the original packaging.

Where can I buy genuine Ninja spares and accessories?

Ninja spares and accessories are developed by the same engineers who developed your Ninja kitchen appliance. You'll find a full range of Ninja spares, replacement parts and accessories for all Ninja machines at www.ninjakitchen.eu. Please remember that damage caused by the use of non-Ninja spares may not be covered under your guarantee.

DÉCOUVREZ VOTRE GLACIÈRE

FRANÇAIS

TIROIR ET COUVERCLE VERROUILLABLES

La fermeture facile d'une seule main avec loquet assure une fermeture sécurisée du couvercle.

ISOLATION ÉPAISSE

L'isolation des parois intérieures assure une conservation du froid plus durable.

POIGNÉES SOLIDES

La poignée renforcée et extra-robuste est conçue pour faciliter le transport et procurer un maximum de confort.

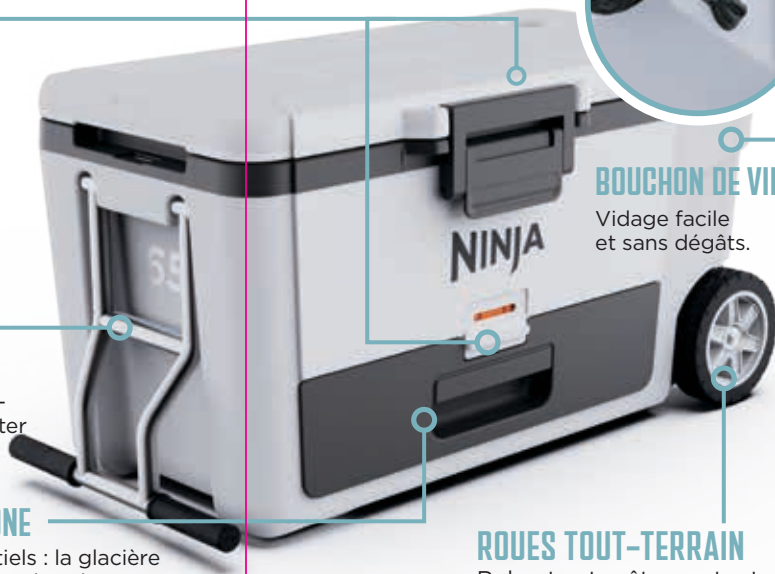
NINJA FROSTVAULT DRY ZONE

Accès facile à tous vos essentiels : la glacière les maintient au frais, au sec et séparés du compartiment principal rempli de glaçons.



BOUCHON DE VIDAGE

Vidage facile et sans dégâts.



ROUES TOUT-TERRAIN

Robuste et prêt pour toutes les aventures.

SEC. SÛR. FROID. FACILE.

La technologie Ninja FrostVault permet de conserver des températures stables pendant des jours en dessous de $4,5^{\circ}\text{C}$. La glacière maintient vos aliments au frais, au sec et séparés du compartiment principal rempli de glaçons, pour éviter ainsi de voir vos aliments imbibés d'eau.

**Test effectué dans un laboratoire externe sur une glacière FrostVault remplie de glace, fermée et placée dans un conteneur avec une température variant entre 32 et 49°C . Le test a mesuré le temps (en jours) nécessaire pour que la température des cavités dépasse $4,5^{\circ}\text{C}$. Les performances réelles peuvent varier en fonction de l'utilisation réelle.*

EN EXCLUSIVITÉ NINJA FROSTVAULT DRY ZONE



VS



PANIER EN FIL MÉTALLIQUE STANDARD

TIREZ LE MAXIMUM DE VOTRE NINJA FROSTVAULT DRY ZONE

PRÉ-RÉFRIGÉRER LES ALIMENTS

Pour des résultats optimaux, il est conseillé de pré-réfrigérer vos boissons et aliments.

REMPLEIR LA GLACIÈRE

Placer des glaçons au fond du compartiment principal pour maintenir le contenu du tiroir au frais. **NE PAS** ajouter de glaçons dans le tiroir. Remplir complètement le tiroir avec des boissons et des aliments. **NE PAS** remplir le tiroir de façon excessive.

MAINTENIR FERMÉ

Maintenir le tiroir fermé lorsqu'il n'est pas utilisé, et limiter les ouvertures et fermetures à répétition pour conserver une température optimale.



MAXIMISER LA RÉTENTION DES GLAÇONS

LES BONNES PROPORTIONS

Pour une expérience FrostVault optimale, nous vous recommandons de remplir le compartiment principal de votre glacière avec 42 canettes et 13 kg de glaçons. NE PAS utiliser de glace carbonique. Inutile de placer les glaçons dans le tiroir.

PRÉ-RÉFRIGÉRER LA GLACIÈRE

Avant de l'utiliser, laisser la glacière ouverte dans un endroit frais pendant quelques heures ou toute une nuit. Pour de meilleurs résultats, la remplir de glaçons pour réduire la température intérieure. La vider avant de s'en servir, puis ajouter des glaçons ainsi que les aliments ou boissons pré-réfrigérés.

REEMPLIR LA GLACIÈRE EFFICACEMENT ET LA MAINTENIR FERMÉE

Remplir complètement la glacière avec des glaçons, des aliments et des boissons, puis utiliser une serviette pour combler les espaces vides si nécessaire. Pour maintenir la température et éviter que les glaçons ne fondent, garder la glacière fermée. Placer la glacière à l'ombre ou la recouvrir d'une bâche ou d'une couverture pour des résultats optimaux.

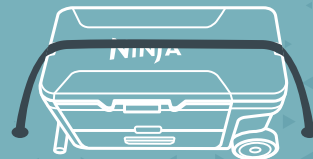
RANGER VOTRE GLACIÈRE

S'assurer que la glacière est posée sur une surface plane et horizontale. NE PAS se tenir debout sur la glacière.

Après utilisation, laisser le couvercle et le tiroir ouverts jusqu'à ce que la glacière soit complètement sèche pour empêcher la formation de moisissures ou d'odeurs. Fermer le couvercle puis ranger la glacière dans un endroit frais, sombre et sec.

SÉCURISER LA GLACIÈRE

Ouvrez le couvercle et passez une sangle de fixation autour de l'ouverture désignée de chaque côté.



OU



Ouvrez le couvercle et enroulez deux sangles, une de chaque côté de l'ouverture prévue à cet effet.

NETTOYER VOTRE GLACIÈRE

PREMIER NETTOYAGE

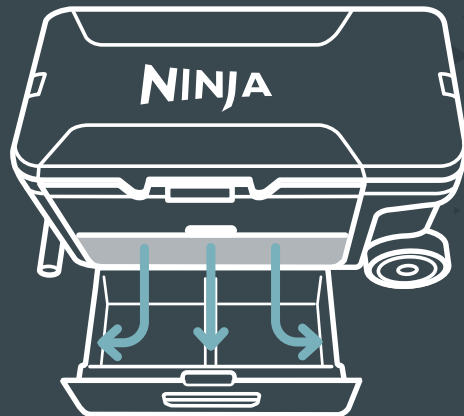
Avant sa première utilisation, nettoyer la glacière avec de l'eau chaude savonneuse. Rincer soigneusement et laisser sécher à l'air libre.

NETTOYAGE DE ROUTINE

Après chaque utilisation, rincer la glacière avec de l'eau chaude savonneuse. Frotter l'intérieur avec une brosse douce ou un chiffon pour éliminer les résidus ou odeurs. Rincer soigneusement et laisser sécher à l'air libre.

NETTOYAGE EN PROFONDEUR

Appliquer une pâte à base de bicarbonate de soude et d'eau pour éliminer les taches ou odeurs tenaces, et frotter délicatement. Rincer soigneusement et laisser sécher à l'air libre.



NETTOYAGE DU TIROIR

Sortir entièrement le tiroir Ninja FrostVault™ Dry Zone de la glacière, l'incliner légèrement en le soulevant et le retirer comme on le ferait avec un tiroir de commode. Rincer ou essuyer tout résidu de sable ou de saletés entre chaque utilisation. Nettoyer à l'eau chaude savonneuse. Rincer soigneusement et laisser sécher à l'air libre. Réinsérer le tiroir en l'inclinant légèrement et le refermer.

Ne pas oublier de toujours laisser la glacière sécher complètement avant de la fermer et de la ranger pour empêcher la formation de moisissures et de mildiou.

CONTRAT DE GARANTIE COMMERCIALE - GLACIÈRE

Lorsqu'un client achète un produit en Europe, il bénéficie des droits légaux relatifs à la qualité du produit (vos droits légaux : garantie légale de conformité de 2 ans à compter de la délivrance et garantie légale des vices cachés de 2 ans à compter de la découverte du vice). Le client peut faire valoir ces droits à l'encontre de son détaillant. Ninja a une grande confiance dans la qualité de ses produits et fournit donc une garantie commerciale supplémentaire gratuite pouvant aller jusqu'à trois (3) ans. Ces conditions contractuelles se réfèrent uniquement à la garantie commerciale et ne portent aucune atteinte à vos droits légaux. Nos conditions de garantie commerciale sont les suivantes. Elles n'affectent en rien vos droits légaux ni les obligations de votre revendeur à votre égard.

Garantie commerciale Ninja®

Votre appareil Ninja constitue un investissement important. Votre nouvel appareil doit donc fonctionner correctement le plus longtemps possible. La garantie commerciale fournie avec l'appareil reflète la confiance du fabricant dans ses produits et témoigne de leur qualité de fabrication. Chaque produit Ninja® bénéficie de garanties légales (conformité et vices cachés). Notre service client (**0800 908874**) est ouvert du lundi au vendredi de 8h à 20h, le samedi de 9h à 19h et le dimanche de 10h à 18h30. L'appel est gratuit et vous serez directement mis en relation avec un représentant Ninja. Vous trouverez également une assistance en ligne sur le site www.ninjakitchen.fr.

Comment puis-je enregistrer ma garantie commerciale Ninja?

Vous pouvez enregistrer votre garantie commerciale en ligne dans un délai de 28 jours après la date d'achat de votre produit. Pour gagner du temps, préparez les informations suivantes à propos de votre appareil :

- Date d'achat de l'appareil (ticket de caisse ou bon de livraison)

Pour l'enregistrer en ligne, rendez-vous sur le site www.ninjakitchen.fr. "Les produits achetés directement auprès de Ninja" sont

IMPORTANT

- La garantie commerciale couvre votre Produit pendant 2 ans à partir de la date d'achat.
- Il est indispensable de conserver le justificatif d'achat. Pour utiliser la garantie commerciale, vous devez présenter votre justificatif d'achat afin que nous puissions vérifier vos droits. L'impossibilité de présenter un justificatif d'achat valable peut annuler la garantie commerciale.

Quels sont les avantages de l'enregistrement de ma garantie commerciale gratuite Ninja?

Si vous enregistrez votre garantie commerciale, nous disposons de vos coordonnées au cas où nous aurions besoin de vous contacter. Vous pourrez également recevoir des conseils et astuces pour vous aider à mieux utiliser votre appareil Ninja, et des informations concernant les nouvelles technologies et les nouveaux produits Ninja®. Si vous enregistrez votre garantie commerciale en ligne, vous recevrez immédiatement la confirmation de la réception de vos coordonnées.

Quelle est la durée de la garantie commerciale pour les appareils Ninja neufs?

Compte tenu de notre confiance dans notre design et notre contrôle qualité, votre nouvel appareil Ninja est garanti pour une durée totale de deux ans à partir de la date d'achat.

Qu'est-ce qui est couvert par la garantie commerciale Ninja?

Remplacement de votre produit Ninja, y compris toutes les pièces et les réparations.

Qu'est-ce qui n'est pas couvert par la garantie commerciale Ninja?

- L'usure normale des pièces d'usure (comme les accessoires) n'est pas couverte par cette garantie. Les pièces de rechange peuvent être achetées sur le site www.ninjakitchen.fr.
- Dommages causés par une utilisation incorrecte ou abusive, une manipulation négligente, un manquement à l'entretien requis ou des dommages dus à une mauvaise manipulation pendant le transport.
- Dommages causés par une maintenance non autorisée par Ninja.

Où puis-je acheter des pièces et accessoires d'origine Ninja ?

Les pièces de rechange et accessoires Ninja sont développés par les ingénieurs qui ont conçu votre produit Ninja. Vous trouverez une gamme complète de pièces de rechange et d'accessoires Ninja pour tous les appareils Ninja sur www.ninjakitchen.fr. Veuillez noter que la garantie ne couvre pas les dommages résultant de l'utilisation de pièces détachées autres que celles fournies par Ninja.

GARANTIES LÉGALES

Cette garantie commerciale s'applique sans préjudice du droit du consommateur de bénéficier de la garantie légale de conformité, dans les conditions prévues aux articles L217-3 et suivants du code de la consommation et de celle relative aux vices cachés, dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1648 et 2232 du code civil.

Le consommateur dispose d'un délai de deux ans à compter de la délivrance du bien pour obtenir la mise en oeuvre de la garantie légale de conformité en cas d'apparition d'un défaut de conformité. Durant ce délai, le consommateur n'est tenu d'établir que l'existence du défaut de conformité et non la date d'apparition de celui-ci. Lorsque le contrat de vente du bien prévoit la fourniture d'un contenu numérique ou d'un service numérique de manière continue pendant une durée supérieure à deux ans, la garantie légale est applicable à ce contenu numérique ou ce service numérique tout au long de la période de fourniture prévue. Durant ce délai, le consommateur n'est tenu d'établir que l'existence du défaut de conformité affectant le contenu numérique ou le service numérique et non la date d'apparition de celui-ci. La garantie légale de conformité emporte obligation pour le professionnel, le cas échéant, de fournir toutes les mises à jour nécessaires au maintien de la conformité du bien. La garantie légale de conformité donne au consommateur droit à la réparation ou au remplacement du bien dans un délai de trente jours suivant sa demande, sans frais et sans inconvénient majeur pour lui. Si le bien est réparé dans le cadre de la garantie légale de conformité, le consommateur bénéficie d'une extension de six mois de la garantie initiale. Si le consommateur demande la réparation du bien, mais que le vendeur impose le remplacement, la garantie légale de conformité est renouvelée pour une période de deux ans à compter de la date de remplacement du bien. Le consommateur peut obtenir une réduction du prix d'achat en conservant le bien ou mettre fin au contrat en se faisant rembourser intégralement contre restitution du bien, si :

- 1° Le professionnel refuse de réparer ou de remplacer le bien ;
- 2° La réparation ou le remplacement du bien intervient après un délai de trente jours ;
- 3° La réparation ou le remplacement du bien occasionne un inconvénient majeur pour le consommateur, notamment lorsque le consommateur supporte définitivement les frais de reprise ou d'enlèvement du bien non conforme, ou s'il supporte les frais d'installation du bien réparé ou de remplacement ;
- 4° La non-conformité du bien persiste en dépit de la tentative de mise en conformité du vendeur restée

infructueuse. Le consommateur a également droit à une réduction du prix du bien ou à la résolution du contrat lorsque le défaut de conformité est si grave qu'il justifie que la réduction du prix ou la résolution du contrat soit immédiate. Le consommateur n'est alors pas tenu de demander la réparation ou le remplacement du bien au préalable. Le consommateur n'a pas droit à la résolution de la vente si le défaut de conformité est mineur. Toute période d'immobilisation du bien en vue de sa réparation ou de son remplacement suspend la garantie qui restait à courir jusqu'à la délivrance du bien remis en état. Les droits mentionnés ci-dessus résultent de l'application des articles L. 217-1 à L. 217-32 du code de la consommation. Le vendeur qui fait obstacle de mauvaise foi à la mise en oeuvre de la garantie légale de conformité encourt une amende civile d'un montant maximal de 300 000 euros, qui peut être porté jusqu'à 10 % du chiffre d'affaires moyen annuel (article L. 241-5 du code de la consommation). Le consommateur bénéficie également de la garantie légale des vices cachés en application des articles 1641 à 1649 du code civil, pendant une durée de deux ans à compter de la découverte du défaut. Cette garantie donne droit à une réduction de prix si le bien est conservé ou à un remboursement intégral contre restitution du bien.

LERNE DEINE KÜHLBOX KENNEN

DEUTSCH

DECKEL UND SCHUBLADE VERRIEGELBAR

Leicht zu schließender, einhändig bedienbarer Verschluss, der den Deckel sicher verschließt.

DICKE ISOLIERUNG

Die Innenwand-Isolierung sorgt für eine längere Haltbarkeit des Eises.

STABILE GRIFFE

Der verstärkte, extrastarke Griff ist für einfaches Ziehen und ultimativen Komfort ausgelegt.

NINJA FROSTVAULT DRY ZONE

Einfacher Zugang zu den wichtigsten Dingen, die kühl, trocken und getrennt von der mit Eis gefüllten Hauptkühlbox aufbewahrt werden.

ABFLUSSSTÖPFEN

Problemlose, einfache Entleerung.

GELÄNDEGÄNGIGE ROLLEN

Robust und bereit für jedes Abenteuer.



TROCKEN. SICHER. KALT. LEICHT.

Die Ninja FrostVault-Technologie bietet über Tage Temperaturen von unter 4,5 °C*. Lebensmittel werden kühl, trocken und getrennt von der mit Eis gefüllten Hauptkühlbox aufbewahrt, anstatt in einem Korb, in dem deine Lebensmittel nass und durchweicht werden können.

**Test in einem externen Labor durchgeführt an einer FrostVault-Kühlbox, die mit Eis gefüllt, verschlossen und in einen Behälter gestellt wurde, dessen Temperatur zwischen 32 und 49 °C schwankt. Der Test hat die Zeit (in Tagen) gemessen, bis die Temperatur in den Innenräumen 4,5 °C überschreitet. Die tatsächliche Leistung kann bei realer Nutzung variieren.*

EXKLUSIVE NINJA FROSTVAULT DRY ZONE



VS



STANDARD- DRAHTKORB

OPTIMALE NUTZUNG DER NINJA FROSTVAULT DRY ZONE

VORBEREITUNG

Für beste Ergebnisse das Fach mit bereits gekühlten Artikeln befüllen.

BEFÜLLEN

Den Boden der Hauptkühlbox mit Eis auslegen, um den Inhalt der Schublade kalt zu halten.

KEIN Eis in die Schublade geben. Die Schublade vollständig mit Lebensmitteln oder Getränken füllen. **NICHT** überfüllen.

GESCHLOSSEN HALTEN

Bei Nichtgebrauch die Schublade geschlossen halten und unnötiges Öffnen und Schließen vermeiden, um die optimale Temperatur zu erhalten.



EISERHALT OPTIMIEREN

DAS RICHTIGE VERHÄLTNIS

Um den FrostVault optimal zu nutzen, empfehlen wir, das Hauptfach der Kühlbox mit 90 Dosen und 13 kg Eis zu füllen. KEIN Trockeneis verwenden. Das Eis braucht nicht in die Schublade gelegt zu werden.

VORBEREITEN DER KÜHLBOX

Die Kühlbox vor dem Gebrauch einige Stunden oder über Nacht offen an einem kühlen Ort stehen lassen. Noch besser werden die Ergebnisse, wenn Eis hinzugegeben wird, um die Innentemperatur zu senken. Vor Gebrauch Wasser ablassen, dann frisches Eis und den vorgekühlten Inhalt hinzufügen.

PLATZSPAREND BEFÜLLEN UND GESCHLOSSEN HALTEN

Die Kühlbox vollständig mit Eis, Lebensmitteln und Getränken füllen, den leeren Raum mit einem Handtuch auffüllen. Die Kühlbox geschlossen halten, um Kälte und Eis zu erhalten. Für beste Ergebnisse im Schatten oder mit einer Plane oder Decke abgedeckt aufbewahren.

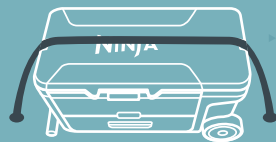
AUFBEWAHREN UND POSITIONIEREN DER KÜHLBOX

Die Kühlbox auf eine ebene, waagerechte Fläche stellen. **NICHT** auf die Kühlbox stellen.

Nach Gebrauch den Deckel und die Schublade offen lassen, bis die Kühlbox vollständig trocken ist, um Schimmel und Gerüche zu vermeiden. Den Deckel und die Schublade schließen und die Kühlbox an einem kühlen, dunklen und trockenen Ort aufbewahren.

SICHERN DER KÜHLBOX

Öffne den Deckel und lege auf jeder Seite einen Zurrurt um die vorgesehene Öffnung.



ODER

Öffne den Deckel und wickle zwei Bänder um die entsprechende Öffnung auf jeder Seite.

REINIGEN DER KÜHLBOX

ERSTE REINIGUNG

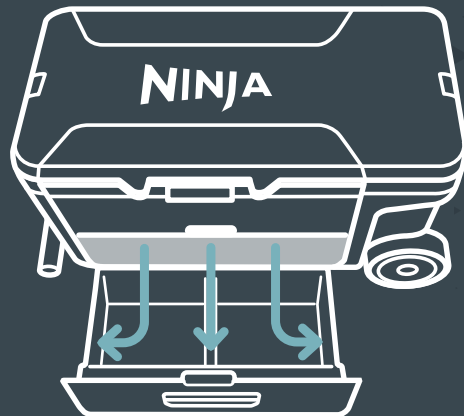
Vor dem ersten Gebrauch sollte die Kühlbox mit warmem Seifenwasser gereinigt werden. Alle Teile gründlich mit Wasser abspülen und an der Luft trocknen lassen.

REGELMÄSSIGE REINIGUNG

Nach jedem Gebrauch sollte die Kühlbox mit warmem Seifenwasser abgespült werden. Den Innenraum mit einer weichen Bürste oder einem Tuch abscrubben, um eventuelle Rückstände oder Gerüche zu entfernen. Alle Teile gründlich mit Wasser abspülen und an der Luft trocknen lassen.

TIEFENREINIGUNG

Eine Paste aus Backpulver und Wasser auf hartnäckige Flecken oder bei Gerüchen auftragen und vorsichtig scrubben. Alle Teile gründlich mit Wasser abspülen und an der Luft trocknen lassen.



REINIGEN DER SCHUBLADE

Die Ninja FrostVault Dry Zone Schublade vollständig herausziehen, schräg anheben und wie eine Kommodenschublade herausnehmen. Sand und Schmutz zwischen den Einsätzen abspülen oder abwischen. Mit warmem Seifenwasser reinigen. Alle Teile gründlich mit Wasser abspülen und an der Luft trocknen lassen. Zum Wiedereinsetzen schräg einstecken und schließen.

Die Kühlbox muss vor dem Verschließen und Einlagern immer vollständig trocken sein, um Schimmelbildung zu vermeiden.

HERSTELLERGARANTIE KÜHLBOX - FB200 SERIE

Wenn Sie als Verbraucher ein Produkt in Deutschland kaufen, erhalten Sie automatisch Ihre gesetzlichen Gewährleistungsrechte hinsichtlich der Mangelfreiheit des jeweiligen Produktes. Sie können diese gesetzlichen Rechte Ihrem Einzelhändler, bei dem Sie das Produkt erworben haben, gegenüber geltend machen oder uns gegenüber, sofern Sie das Produkt direkt bei Ninja erworben haben. Die Inanspruchnahme dieser gesetzlichen Rechte ist unentgeltlich. Allerdings haben wir bei Ninja so großes Vertrauen in die Qualität unserer Produkte, dass wir Ihnen eine zusätzliche Herstellergarantie von fünf (5) Jahren (2 Jahre standardmäßig plus 3 Jahre bei Registrierung) bieten. Die Garantiefrist beginnt mit der Lieferung des Produktes. Diese Garantie schränkt Ihre gesetzlichen Rechte aus dem Kaufvertrag mit dem Einzelhändler, bei dem Sie das Produkt erworben haben, oder die Verpflichtungen Ihres Einzelhändlers aus dem Kaufvertrag mit ihm nicht ein. Das gilt auch gegenüber uns, wenn Sie das Produkt direkt von Ninja erworben haben. Nachfolgend werden die Bedingungen und der Umfang unserer Herstellergarantie beschrieben, die SharkNinja Germany GmbH, Rotfeder-Ring 9, 60327 Frankfurt am Main (Deutschland) gibt.

Ninja®-Garantie

Ein Haushaltsgerät bedeutet eine beträchtliche Investition. Ihr neues Gerät sollte daher so lange wie möglich funktionieren. Die Garantie spielt dabei eine wichtige Rolle und spiegelt wider, wie viel Vertrauen der Hersteller in sein Produkt und die Herstellungsqualität hat.

Wo ist die Garantie räumlich gültig?

Bitte beachten Sie, dass die zwei Jahres-Garantie für alle Produkte Geltung hat, die bei einem Händler (online und offline) mit Sitz in der EU gekauft wurden.

Wie mache ich die Garantie geltend?

Wenden Sie sich hierzu bitte an unseren Kundendienst. Unsere Kundendienst-Helpline (**0800 000 9063**) ist von Montag bis Freitag von 9.00 bis 18.00 Uhr für Sie da. Der Anruf ist kostenlos, und Sie werden sofort zu einem Mitarbeiter von uns durchgestellt. Halten Sie hierzu auch bitte Ihren Kaufbeleg bereit. Bitte bewahren Sie den Kaufbeleg immer auf. Wenn ein Garantiefall eintritt, brauchen wir den Kaufbeleg, um zu prüfen, ob die Informationen, die Sie uns gegeben haben, korrekt sind. Wenn Sie keinen gültigen Kaufbeleg vorlegen können, verlieren Sie dadurch Ihren Garantieanspruch. Sie können unserem Kundendienst auch eine E-Mail an kundendienst-de@sharkninja.com. Bitte fügen Sie auch hier eine Kopie Ihres Kaufbeleges bei und schildern Sie uns Ihren Garantiefall so detailliert wie möglich. Wenn Sie uns mit einem Garantieanspruch kontaktieren, werden wir in erster Linie entsprechende Fehlerbehebungsmaßnahmen mit Ihnen durchführen und, je nach Ergebnis, den weiteren Verlauf mit Ihnen besprechen. In den meisten Fällen werden wir Ihnen Ersatzteile schicken oder Ihr Gerät komplett ersetzen, falls der Fehler nicht mit einem Ersatzteil gelöst werden kann. Sie erhalten auch Online-Unterstützung unter www.ninjakitchen.de.

Wie registriere ich meine Garantie?

Sie können Ihre Garantie innerhalb von 28 Tagen ab dem Kaufdatum online registrieren. Um Zeit zu sparen, halten Sie bitte die folgenden Informationen zu Ihrem Gerät bereit:

- Modellnummer
- Seriennummer (falls verfügbar)
- Kaufdatum des Produkts (Kauf- oder Lieferbeleg)

Um sich zu registrieren, besuchen Sie bitte www.ninjakitchen.eu. Welche Vorteile habe ich von der Registrierung meiner Garantie? Die Registrierung der Garantie ist keine Voraussetzung für deren Geltendmachung. Wenn Sie Ihre Garantie aber registrieren, können Sie auch unseren Newsletter mit Tipps, Ratschlägen und Gewinnspielen abonnieren. Über den Newsletter erhalten Sie aktuelle Nachrichten zu neuen Technologien und Produkten von Ninja. Wenn Sie Ihre Garantie online registrieren, erhalten Sie sofort eine Bestätigung, dass Ihre Daten bei uns eingegangen sind. Details zu unserer Datenschutzzrichtlinie finden Sie unter www.ninjakitchen.de.

Was wird durch die Garantie abgedeckt?

Ersatz Ihres Ninja-Produkts, einschließlich aller Teile und Reparaturarbeiten.

Was wird durch die Garantien nicht abgedeckt?

- Normaler Verschleiß.
- Versehentliche Beschädigungen, Fehler, verursacht durch fahrlässigen Gebrauch oder nachlässige Pflege, Fehlbefugung, Vernachlässigung, achtlose oder unsachgemäße Handhabung des Haushaltsgerätes, die nicht in Übereinstimmung mit den Anweisungen in der mitgelieferten Bedienungsanleitung von Ninja® zu Ihrem Gerät erfolgt.
- Gebrauch des Gerätes zu anderen Zwecken als dem normalen Gebrauch im Haushalt.
- Der Gebrauch von Teilen, die nicht in Übereinstimmung mit den Anweisungen in der Bedienungsanleitung montiert oder installiert wurden.
- Verwendung von Teilen und Zubehör, die keine Originalkomponenten von Ninja® sind.
- Fehlerhafte Installation (außer, wenn die Installation von Ninja durchgeführt wurde).
- Wenn Reparaturen oder Änderungen, die nicht von Ninja und seinen Handelsvertretern oder Vertragshändlern, sondern von Dritten durchgeführt wurden, es sei denn, Sie können nachweisen, dass die Reparaturen oder Änderungen, die von anderen durchgeführt wurden, nicht mit dem Mangel zusammenhängen, für den Sie die erweiterte Garantie ausüben.

Wo kann ich Originalersatzteile und Originalzubehör von Ninja kaufen?

Ersatzteile und Zubehör von Ninja werden von denselben Ingenieuren entwickelt, die auch dein Ninja-Produkt entwickelt haben. Die vollständige Palette der Ersatz- und Zubehörfälle von Ninja für alle Ninja-Produkte findest du unter www.ninjakitchen.de. Bitte beachte, dass deine Garantie möglicherweise keine Schäden abdeckt, die durch Ersatzteile verursacht wurden, die keine Originalkomponenten von Ninja sind.

SCOPRI DI PIÙ SULLA TUA GHIACCIAIA

CASSETTO E COPERCHIO CON CHIUSURA

La chiusura facile, azionabile con una sola mano, sigilla saldamente il coperchio.

ISOLAMENTO AD ALTO SPESSORE

L'isolamento della parete interna consente di conservare il ghiaccio più a lungo.

MANICI ROBUSTI

Il manico rinforzato e ultra-resistente è studiato per semplificare il trasporto e per la massima praticità.

NINJA FROSTVAULT DRY ZONE

Le bibite e gli alimenti sono a portata di mano e mantenuti al fresco, all'asciutto e separati dal contenitore termico principale contenente il ghiaccio.



TAPPO DI DRENAGGIO

Drenaggio facile e senza problemi.



RUOTE ADATTE A OGNI TIPO DI TERRENO

Resistente e sempre pronta per una nuova avventura.

ASCIUTTO. SICURO. FREDDO. FACILE.

La tecnologia Ninja FrostVault mantiene per giorni una temperatura inferiore ai $4,5^{\circ}\text{C}$. Mantieni i tuoi alimenti freschi, asciutti e perfettamente isolati dallo scomparto principale pieno di ghiaccio. Con Ninja FrostVault non avrai più bisogno di utilizzare cestelli per separare i tuoi alimenti dal ghiaccio e rischiare di bagnarli.

**Test eseguito in un laboratorio esterno su una glaciera FrostVault riempita di ghiaccio, chiusa e posizionata in un contenitore con temperatura variabile tra 32 e 49°C . Il test ha misurato il tempo (in giorni) necessario affinché la temperatura della cavità superasse i $4,5^{\circ}\text{C}$. Le prestazioni effettive possono variare nell'uso reale.*

ESCLUSIVA
NINJA
FROSTVAULT
DRY ZONE



RISPETTO A



CON CESTELLO
STANDARD
IN METALLO

OTTIENI IL MASSIMO DALLA TUA NINJA FROSTVAULT DRY ZONE

PRE-RAFFREDDARE

Per ottenere risultati ottimali, caricare il cassetto con articoli già raffreddati in precedenza.

RIEMPIRE

Porre del ghiaccio sul fondo del contenitore termico principale per mantenere al fresco il contenuto del cassetto. **NON** inserire ghiaccio all'interno del cassetto. Riempire completamente il cassetto con cibo o bevande. **NON** riempire eccessivamente.

TENERE CHIUSO

Tenere il cassetto chiuso quando non viene utilizzato e limitare l'apertura e la chiusura per mantenere la temperatura ottimale.



MASSIMIZZARE LA CONSERVAZIONE DEL GHIACCIO

LE GIUSTE PROPORZIONI

Per utilizzare FrostVault al meglio, si consiglia di riempire lo scomparto principale della ghiacciaia con 42 lattine e 13 kg di ghiaccio. **NON** utilizzare ghiaccio secco. Non mettere il ghiaccio all'interno del cassetto.

PRE-RAFFREDDARE LA GHIACCIAIA

Prima dell'uso, lasciare la ghiacciaia aperta in uno spazio fresco per qualche ora o per tutta la notte. Per ottenere risultati ancora migliori, riempire di ghiaccio per abbassare la temperatura interna. Svuotare al momento dell'uso, quindi aggiungere ghiaccio fresco e il contenuto pre-raffreddato.

SISTEMARE CORRETTAMENTE E TENERE CHIUSA

Riempire completamente la ghiacciaia con ghiaccio, cibo e bevande, quindi utilizzare un asciugamano per riempire lo spazio vuoto, se necessario. Per garantire che la temperatura rimanga bassa e che il ghiaccio non si sciogla, tenere la ghiacciaia chiusa. Per ottenere risultati migliori, tenere all'ombra o coprire con un telo o una coperta.

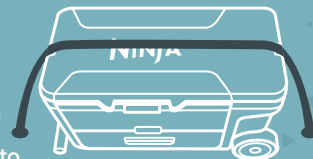
STOCCAGGIO E POSIZIONAMENTO DELLA GHIACCIAIA

Assicurarsi che la ghiacciaia sia posizionata su una superficie piana e uniforme. **NON** sedersi sulla ghiacciaia.

Dopo l'uso, lasciare il coperchio e il cassetto aperti finché la ghiacciaia non è completamente asciutta per evitare muffe o cattivi odori. Chiudere il coperchio e il cassetto e riporre la ghiacciaia in un luogo fresco, buio e asciutto.

SIGILLARE LA GHIACCIAIA

Aprire il coperchio e avvolgere una cinghia attorno all'apposita apertura su ciascun lato.



OPPURE



Aprire il coperchio e avvolgere le due cinghie, una attorno all'apposita apertura su ciascun lato.

PULIZIA DELLA GHIACCIAIA

PRIMA PULIZIA

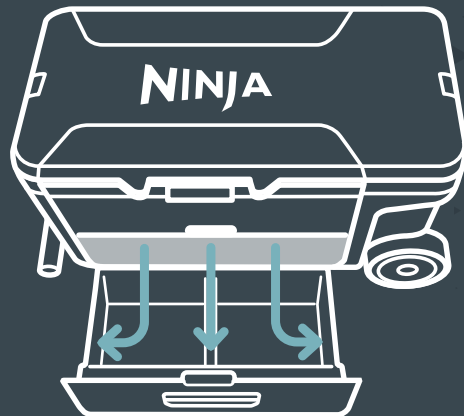
Prima del primo utilizzo, pulire la ghiacciaia con acqua calda e sapone. Risciacquare accuratamente e lasciare asciugare all'aria.

PULIZIA QUOTIDIANA

Dopo ogni utilizzo, sciacquare la ghiacciaia con acqua calda e sapone. Pulire l'interno con una spazzola o un panno morbido per rimuovere eventuali residui o odori. Risciacquare accuratamente e lasciare asciugare all'aria.

PULIZIA PROFONDA

Utilizzare bicarbonato di sodio e acqua sulle macchie più ostinate e i cattivi odori, strofinando delicatamente. Risciacquare accuratamente e lasciare asciugare all'aria.



PULIZIA DEL CASSETTO

Estrarre completamente il cassetto della Ninja FrostVault Dry Zone, sollevarlo da un angolo e rimuoverlo come se fosse il cassetto di una cassettiera. Tra un utilizzo e l'altro, sciacquare o eliminare la sabbia o la sporcizia. Pulire con acqua tiepida e sapone. Risciacquare accuratamente e lasciare asciugare all'aria. Per reinserirlo, rimetterlo in posizione obliqua e chiudere.

Assicurarsi che la ghiacciaia sia completamente asciutta prima di chiuderla e riporla correttamente per evitare la formazione di muffe e funghi.

REGISTRAZIONE DEL PRODOTTO - GHIACCIAIA

Con l'acquisto di un prodotto in Europa il cliente usufruisce automaticamente dei diritti di garanzia riguardanti la qualità del prodotto (i "diritti legali"). Il cliente può far valere tali diritti legali nei confronti del proprio rivenditore. Tuttavia Ninja ripone totale fiducia nella qualità dei propri prodotti (Recipienti per bevande), tanto da offrire ai clienti una garanzia del produttore estesa a cinque (5) anni (garanzia standard di 2 anni più 3 anni previa registrazione). Tale garanzia del produttore è valida solo nel caso in cui si acquista un prodotto nuovo. I presenti termini e condizioni si riferiscono solo ed esclusivamente alla nostra garanzia e non alterano in alcun modo i diritti di legge del consumatore. I seguenti termini descrivono le condizioni e lo scopo delle garanzie fornite da SharkNinja Germany GmbH, Rotfeder-Ring 9, 60327 Frankfurt am Main, Germany (Germania) ("noi", "nostro", "ci"). Tali termini non alterano in alcun modo i diritti di legge derivanti dal contratto di acquisto del prodotto concluso con il rivenditore, né gli obblighi del rivenditore derivanti dall'acquisto, né quelli stabiliti dal contratto di vendita stipulato. Ciò vale anche se il prodotto viene acquistato direttamente da Ninja.

Garanzia Ninja

Il tuo nuovo prodotto deve funzionare il più a lungo possibile. La garanzia è un fattore importante e riflette il grado di fiducia che il produttore ha nella qualità del proprio prodotto e del processo di produzione. Il nostro Servizio clienti (**800 035863**) è attivo dalle ore 09:00 alle ore 18:00, dal lunedì al venerdì. La chiamata è gratuita e ti consentirà di parlare immediatamente con un incaricato Ninja. Inoltre, puoi ricevere assistenza online visitando il sito www.ninjakitchen.it.

Come devo fare per registrare la mia garanzia?

Puoi registrare la tua garanzia online entro 28 giorni dalla data di acquisto. Per risparmiare tempo, assicurati di avere a portata di mano le seguenti informazioni riguardo al tuo apparecchio:

- Modello
- Numero di serie (se disponibile)
- Data di acquisto del prodotto (prova d'acquisto o di consegna) Per la registrazione online visita il sito www.ninjakitchen.it.

IMPORTANTE

- Il tuo prodotto è garantito per cinque (5) anni dalla data di acquisto (garanzia standard di 2 anni più 3 anni a seguito della registrazione).

- Conserva sempre la prova d'acquisto. In caso di richiesta di intervento in garanzia sarà necessaria la prova d'acquisto per verificare che le informazioni fornite siano corrette. Se non è possibile fornire una prova d'acquisto valida, la richiesta di intervento in garanzia non potrà essere accolta.

Quali sono i vantaggi della registrazione della garanzia?

Al momento della registrazione della garanzia puoi scegliere di ricevere la nostra newsletter con suggerimenti, consigli e concorsi. La newsletter ti aggiornerà sulle ultime novità riguardanti tecnologie e prodotti Ninja. Al momento della registrazione della garanzia online riceverai immediatamente conferma della corretta ricezione dei tuoi dati. Per maggiori dettagli sulla nostra informativa sulla privacy visita il sito www.ninjakitchen.it.

Quanto dura la garanzia dei nostri prodotti?

Ninja ripone totale fiducia nel design e nel controllo qualità dei prodotti, per questo la garanzia del tuo prodotto ha una validità di cinque (5) anni (garanzia standard di 2 anni più 3 anni a seguito della registrazione).

Che cosa copre la garanzia?

Sostituzione del tuo prodotto Ninja, comprese tutte le parti e i lavori di riparazione.

Che cosa non copre la garanzia?

- Normale usura.
- Danni accidentali, guasti causati da negligenza nell'utilizzo o nella cura, azionamento errato, incuria, manipolazione impropria o scorretta non conforme al Manuale di istruzioni di Ninja fornito con il prodotto acquistato.
- Utilizzo del prodotto per scopi diversi dal normale impiego domestico.

Dove posso acquistare ricambi e accessori originali Ninja?

I ricambi e gli accessori Ninja sono sviluppati dagli stessi ingegneri che hanno sviluppato il tuo prodotto. È possibile trovare una gamma completa di pezzi di ricambio, componenti sostitutivi e accessori per tutti i prodotti Ninja sul sito www.ninjakitchen.it. Si ricorda che i danni derivanti dall'uso di parti di ricambio non originali potrebbero non essere coperti dalla garanzia.

CONOCE TU NEVERA PORTÁTIL

ESPAÑOL

TAPA Y CAJÓN CON CIERRE

El cierre fácil con una sola mano sella la tapa de forma segura.

AISLAMIENTO GRUESO

El aislamiento de la pared interior conserva el hielo durante más tiempo.

ASAS ROBUSTAS

Asa reforzada y extrafuerte, diseñada para transportarla fácil y cómodamente.

NINJA FROSTVAULT DRY ZONE

Accede fácilmente a tus alimentos y bebidas imprescindibles. Se guardan fríos, secos y separados del hielo del compartimento principal.



TAPÓN DE DESAGÜE

Drenaje fácil y sencillo.



RUEDAS TODOTERRENO

Duradera y preparada para cualquier aventura.

SECO. FRÍO. SEGURO. FÁCIL.

La tecnología FrostVault de Ninja mantiene la temperatura durante días por debajo de $4,5^{\circ}\text{C}$. Mantiene tu comida fría, seca y separada de la nevera principal llena de hielo, en lugar de colocar una cesta que puede provocar que tu comida se humedezca y se empape.

**Prueba realizada en un laboratorio externo con una nevera FrostVault llena de hielo, cerrada y colocada en un contenedor con una temperatura que oscilaba entre 32 y 49°C . La prueba midió el tiempo (en días) para que la temperatura de la cavidad superara los $4,5^{\circ}\text{C}$. El rendimiento real puede variar en el uso del mundo real.*

EXCLUSIVO
NINJA
FROSTVAULT
DRY ZONE



VS



CESTA METÁLICA
CONVENCIONAL

SÁCALE TODO EL PARTIDO A TU NINJA FROSTVAULT DRY ZONE

ENFRIAR PREVIAMENTE

Para obtener mejores resultados, llena el cajón con productos enfriados previamente.

LLENAR

Cubre la base del compartimento principal de la nevera portátil con hielo para mantener frío el contenido del cajón. **NO** añadas hielo en el cajón. Llena el cajón completamente de bebidas y comida. **NO** lo llenes en exceso.

MANTENER CERRADO

Mantén el cajón cerrado cuando no esté en uso y limita la apertura y el cierre para conservar una temperatura óptima.



MAXIMIZAR LA VIDA DEL HIELO

PROPORCIONES CORRECTAS

Para disfrutar al máximo de FrostVault, recomendamos llenar el compartimento principal de la nevera con 42 latas y 13 kg de hielo. NO utilices hielo seco. No es necesario poner hielo en el cajón.

ENFRÍA LA NEVERA PORTÁTIL PREVIAMENTE

Antes del uso, deja la nevera portátil abierta en un espacio fresco durante unas horas o toda la noche. Para obtener aún mejores resultados, llénala de hielo para bajar la temperatura del interior. Cuando esté lista para su uso, vacíala y escúrrela, y añade hielo nuevo y el contenido enfriado previamente.

CÁRGALA BIEN Y MANTENLA CERRADA

Llena la nevera portátil completamente de hielo, comida y bebida y, en caso necesario, usa una toalla para llenar el espacio vacío. Para conservar la temperatura y el hielo, mantén la nevera portátil cerrada. Mantenla a la sombra o cúbrela con una lona o manta para obtener el mejor resultado.

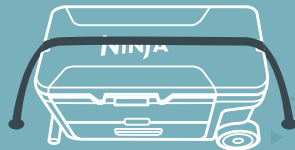
ALMACENAR Y COLOCAR LA NEVERA PORTÁTIL

Coloca la nevera portátil en una superficie plana y nivelada. NO te pongas de pie sobre la nevera portátil.

Tras el uso, deja la tapa y el cajón abiertos hasta que la nevera portátil esté completamente seca para evitar la aparición de moho y olores. Cierra la tapa y el cajón y guarda la nevera portátil en un lugar oscuro, fresco y seco.

FIJA TU NEVERA PORTÁTIL

Abre la tapa y sujeta una correa alrededor de la abertura designada a cada lado.



Abre la tapa y sujeta dos correas alrededor de la abertura designada a cada lado.

LIMPIAR LA NEVERA PORTÁTIL

PRIMERA LIMPIEZA

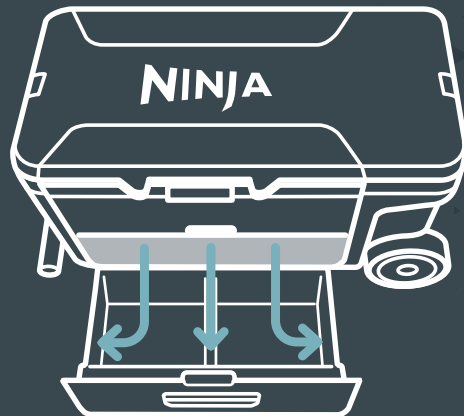
Antes del primer uso, lava la nevera portátil con agua tibia y jabón. Aclara con abundante agua y deja secar al aire.

LIMPIEZA HABITUAL

Tras cada uso, enjuaga la nevera portátil con agua tibia y jabón. Frota el interior con un cepillo o paño suave para eliminar residuos y olores. Aclara con abundante agua y deja secar al aire.

LIMPIEZA PROFUNDA

Aplica una pasta a base de bicarbonato y agua en las manchas u olores persistentes y frota suavemente. Aclara con abundante agua y deja secar al aire.



LIMPIEZA DEL CAJÓN

Extrae el cajón Ninja FrostVault Dry Zone completamente, elévalo en ángulo y sácalo como si fuera el cajón de un armario. Enjuágalo o usa un paño para eliminar arena o suciedad entre usos. Lávalo con agua tibia y jabón. Aclara con abundante agua y deja secar al aire. Vuelve a insertarlo colocándolo en ángulo y ciérralo.

No olvides asegurarte de que la nevera portátil esté seca antes de cerrarla y guardarla para evitar la aparición de moho.

REGISTRO DEL PRODUCTO: NEVERA PORTÁTIL

Si, como consumidor, adquieres un producto en Europa, recibes automáticamente derechos de garantía relativos a la calidad del producto (tus «derechos legales»). Puedes ejercer esos derechos ante tu proveedor. Sin embargo, en Ninja confiamos tanto en la calidad de nuestros productos que te ofrecemos una garantía adicional del fabricante de cinco (5) años (los 2 años predeterminados, más otros 3 después de registrarte). Esta garantía solo se aplica al Producto en el caso de que, en el momento de comprarlo, sea nuevo y no se haya usado nunca. Estos términos y condiciones se aplican solamente a nuestra garantía, sin que tus derechos legales como comprador se vean afectados. En este documento se describen los términos y el alcance de las garantías que proporciona SharkNinja Germany GmbH, Rotfeder-Ring 9, 60327 Frankfurt am Main, Germany (Alemania) («nosotros», «nuestro/s», «nos»). Estos términos y condiciones no afectan a ningún derecho legal derivado del acuerdo de compra con el proveedor al que compraste el producto, ni a las obligaciones de este derivadas de la compra ni a las del contrato de venta acordado entre comprador y minorista. Todo esto se aplica también en el caso de que hayas comprado el producto a Ninja de forma directa.

Garantía de Ninja

El producto nuevo debería funcionar correctamente el mayor tiempo posible. La garantía constituye un compromiso importante y refleja el grado de confianza del fabricante en la calidad de sus productos y de la fabricación de los mismos. Nuestro Servicio de Atención al Cliente (**900 839 453**) está operativo de lunes a viernes, de 9:00 a 18:00 h. La llamada es gratuita, y te pondremos en contacto inmediatamente con un empleado de Ninja. También puedes encontrar asistencia en línea en www.ninjakitchen.es.

¿Cómo se registra la garantía?

Puedes registrar la garantía en línea en un plazo de 28 días a partir de la fecha de compra. Para ahorrar tiempo, ten a mano la siguiente información sobre tu producto:

- Modelo
- Número de serie (si está disponible)
- Fecha de compra del producto (comprobante de compra o entrega) Para el registro, visita www.ninjakitchen.es.

IMPORTANTE

- El producto tiene una garantía de cinco (5) años a partir de la fecha de compra. (Los 2 años predeterminados, más otros 3 después de registrarte).
- Conserva el justificante de compra en todo momento. Si se produce una reclamación de garantía, necesitaremos el justificante de compra para verificar que la información que nos has proporcionado es correcta. Si no puedes aportar un justificante de compra válido, no podrás reclamar la garantía.

¿Qué ventajas tiene registrar la garantía?

Si registras la garantía, también podrás suscribirte a nuestro boletín, donde encontrarás consejos, recomendaciones y concursos. Con el boletín, recibirás las últimas noticias sobre nuevas tecnologías y productos de Ninja. Cuando registres la garantía en línea, recibirás inmediatamente la confirmación de que hemos recibido tus datos. Puedes encontrar información detallada sobre nuestra política de privacidad en www.ninjakitchen.es.

¿Cuánto dura la garantía de nuestros productos?

Dado que tenemos una gran confianza en nuestro diseño y en nuestro control de calidad, la garantía del producto tiene una validez de cinco (5) años. (Los 2 años predeterminados, más otros 3 después de registrarte).

¿Qué cubre la garantía?

Sustitución de su producto Ninja, incluyendo todas las piezas y trabajos de reparación.

¿Qué aspectos no cubren las garantías?

- Desgaste normal por el uso.
- Daños accidentales y errores debidos a un uso o mantenimiento negligentes, manejo incorrecto, descuido, acciones imprudentes o manipulación del producto de una forma que no respete lo indicado en el manual de instrucciones de Ninja que se suministra con el producto.
- Uso del producto para fines distintos a los propios del hogar.

¿Dónde se pueden adquirir recambios y accesorios Ninja originales?

Los recambios y los accesorios Ninja están diseñados por los mismos ingenieros que desarrollan tu producto Ninja. Puedes ver el catálogo de recambios, piezas de repuesto y accesorios Ninja correspondientes a todos los productos Ninja en www.ninjakitchen.es. Recuerda que la garantía podría no cubrir los daños causados por el uso de recambios que no sean de Ninja

LÆR DIN KØLER AT KENDE

DANSK

LÅG OG SKUFFE SOM KAN LÅSES

Enhåndslås, der er nem at lukke, forsegler låget sikkert.

TYK ISOLERING

Isolering i indervæggen giver langvarig isopbevaring.

HOLDBARE HÅNDTAG

Det forstærkede håndtag er designet til nem transport og ultimativ komfort.

NINJA FROSTVAULT DRY ZONE

Nem adgang til dine væsentlige ting, samtidig med at de holdes kølige, tørre og adskilt fra hovedkøleren, som er fuld af is.

BUNDPROP

Nem dræning uden snavs.

HJUL TIL ETHVERT TERRÆN

Holdbar og klar til eventyr.



TØRR. SAFE. KALD. LETT.

Ninja FrostVault-teknologi holder temperaturen under $4,5^{\circ}\text{C}$ i flere dage. Holder din mad kold, tør og adskilt fra hovedkøleren, der er fuld af is, i stedet for at sætte en kurv, som kan gøre din mad våd og fugtig.

**Test udført i et eksternt laboratorium på en FrostVault-køler fyldt med is, lukket og placeret i en beholder, hvor temperaturen cyclede mellem 32 og 49°C . Testen målte tiden (i dage) før hulrumstemperaturen oversteg $4,5^{\circ}\text{C}$. Den faktiske ydeevne kan variere ved brug i virkeligheden.*

EKSKLUSIV NINJA FROSTVAULT DRY ZONE



VS



STANDARD TRÅDKURV

FÅ MEST MULIGT UD AF DIN NINJA FROSTVAULT DRY ZONE

FORHÅNDSKØLING

For de bedste resultater skal du fylde skuffen med for-kølede genstande.

FYLD DEN

Læg is på bunden af hovedkøleren for at holde skuffens indhold koldt. Tilsæt **IKKE** is til skuffen. Fyld skuffen helt med mad eller drikkevarer. **Må IKKE** overfyldes.

HOLD LUKKET

Hold skuffen lukket, når den ikke er i brug, og begræns åbning og lukning for at opretholde optimal temperatur.



MAKSIMER ISENS HOLDBARHED

DE RIGTIGE FORHOLD

For at du kan få den bedste oplevelse med FrostVault, anbefaler vi, at du fylder din kølers største rum med 42 dåser og 13 kg is. Brug IKKE tør is. Der behøver ikke at være is i skuffen.

NEDKØL KØLEREN PÅ FORHÅND

Før brug skal du lade køleren stå åben på et køligt sted i et par timer eller natten over. For endnu bedre resultater, kan den fyldes med is for at sænke den indvendige temperatur. Dræn den, når den er klar til brug, og tilsæt derefter frisk is og forhåndskølet indhold.

PAK DEN EFFEKTIVT OG HOLD DEN LUKKET

Fyld køleren helt med is, mad og drikkevarer, og brug derefter et håndklæde til at udfylde tomrum, hvis det er nødvendigt. Hold køleren lukket for at bevare kolde temperaturer og is. Hold den i skygge eller dæk til med en presenning eller et tæppe for de bedste resultater.

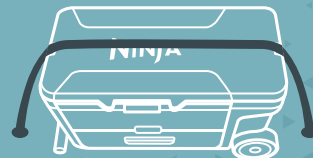
KØLEROPBEVARING OG PLACERING

Sørg for, at din køler er på en jævn, vandret overflade. Stå IKKE på køleren.

Efter brug skal låg og skuffe stå åbne, indtil køleren er helt tør for at forhindre mug eller lugt. Luk låget og skuffen, og opbevar derefter køleren på et køligt, mørkt og tørt sted.

HOLD DIN KØLER SIKKER

Åbn låget, og før en bindestrop omkring åbningen på hver side.



ELLER

Åbn låget, og vikl to stropper, en på hver side, omkring de åbningerne.

RENGØRING AF DIN KØLER

FØRSTE RENGØRING

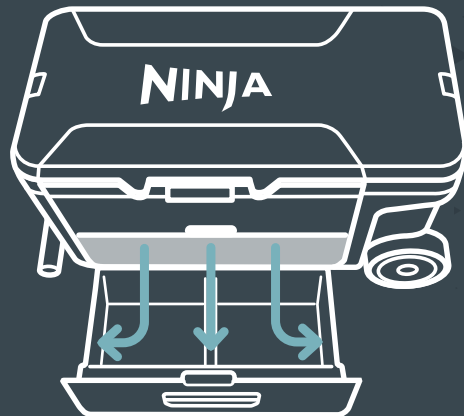
Rengør køleren med varmt sæbevand før første brug. Skyl grundigt og lad lufttørre.

RUTINERENGØRING

Efter hver brug skal du skylle din køler med varmt sæbevand. Skrub indersiden med en blød børste eller klud for at fjerne eventuelle rester eller lugte. Skyl grundigt og lad lufttørre.

GRUNDIG RENGØRING

Påfør en blanding af bagepulver og vand på genstridige pletter eller lugte og skrub forsigtigt. Skyl grundigt og lad lufttørre.



RENGØRING AF SKUFFE

Træk Ninja FrostVault Dry Zone-skuffen helt ud, løft den i en vinkel, og fjern den som en normal skuffe. Skyl eller tør alt sand eller snavs væk mellem brug. Rengør med varmt sæbevand. Skyl grundigt og lad lufttørre. For at genindsætte skal du putte den tilbage i en vinkel og lukke den.

Husk altid at sikre dig, at din køler er helt tør, før den lukkes og opbevares, for at forhindre udvikling af mug og skimmelsvamp.

PRODUKTREGISTRERING - KØLER

Hvis du som kunde køber et produkt i Europa, vil du automatisk modtage en retmæssig garanti i forhold til produktets kvalitet (dine "lovbestemte rettigheder"). Du kan fremhæve disse rettigheder over for forhandleren. Men hos Ninja har vi så stor tiltro til kvaliteten af vores produkter, at vi tilbyder dig en ekstra producentgaranti på fem (5) år (to år som standard plus tre år ved registrering). Denne garanti gælder kun, hvis produktet er købt som nyt og ubrugt. Disse vilkår og betingelser gælder kun for vores garanti – de påvirker ikke dine lovbestemte rettigheder som køber. Følgende vilkår beskriver vilkår og omfang af vores garantier leveret af SharkNinja Germany GmbH, Rotfeder-Ring 9, 60327 Frankfurt am Main, Germany (Tyskland) ("os", "vores", "vi"). De påvirker ikke nogen lovbestemte rettigheder som følge af købsaftalen med den forhandler, du har købt produktet af eller denne forhandlers forpligtelser som følge af købet og dem fra din salgskontrakt med dem. Dette gælder også, hvis du har købt produktet direkte hos Ninja.

Ninja-garanti

Dit nye produkt bør fungere så længe som muligt. Garantien spiller en vigtig rolle i forhold til dette, da den afspejler, hvor megen tiltro producenten har til sit produkt og fabrikationskvaliteten. Vores kundeservice (+45 807 05710) er åben mandag-fredag kl. 9.00-18.00. Opkaldet er gratis, og du vil øjeblikkeligt komme videre til en ansat hos Ninja. Du kan også finde online-support på www.ninjakitchen.dk.

Hvordan registrerer jeg min garanti?

Du kan registrere din garanti online inden 28 dage efter datoen for købet. For at spare tid bedes du have følgende oplysninger om apparatet klar:

- Model
- Serienummer (hvis det findes)
- Dato for køb af produktet (bevis for køb eller levering). For at registrere bedes du gå ind på www.ninjakitchen.dk.

VIGTIGT

- Dit produkt er dækket af garanti i fem (5) år fra købsdatoen (to år som standard plus tre år ved registrering).
- Gem altid købsbeviset. Hvis der opstår et krav i forhold til garanti, skal vi have købsbeviset for at verificere, at de oplysninger du har givet os er korrekte. Hvis du ikke kan fremvise et gyldigt købsbevis, vil du miste retten til garantien.

Hvad er fordelene ved at registrere min garanti?

Når du registrerer din garanti, kan du også vælge at modtage vores nyhedsbrev med tips, råd og konkurrencer. Med nyhedsbrevet vil du få de seneste nyheder om teknologier og produkter fra Ninja. Når du registrerer din garanti online, vil du øjeblikkeligt modtage en bekræftelse på, at vi har modtaget dine oplysninger. Oplysninger om vores fortrolighedspolitik kan findes på www.ninjakitchen.dk.

Hvor længe gælder garantien på vores produkter?

Da vi har stor tillid til vores design og kvalitetskontrol, gælder garantien på dit produkt i fem (5) år (to år som standard plus tre år ved registrering).

Hvad dækker garantien?

Udsiftning af dit Ninja-produkt, inklusive alle dele og reparationsarbejde.

Hvad dækker garantien ikke?

- Normal slitage.
- Utilsigtet skade, fejl forårsaget af uforsigtig brug eller behandling, forkert betjening, forsømmelse, skødesløs eller forkert håndtering, som ikke er i overensstemmelse med instruktionerne i den brugsanvisning fra Ninja, der fulgte med dit produkt.
- Brug af produktet til andre formål end normal brug i hjemmet.

Hvor kan jeg købe originale Ninja-dele og -tilbehør?

Ninja-dele og tilbehør er udviklet af de samme teknikere, der har udviklet dit Ninja-produkt. Du finder et komplet udvalg af Ninja-dele, reservedele og tilbehør til alle Ninja-produkter på www.ninjakitchen.dk. Husk, at skader forårsaget af brug af uoriginale Ninja-dele muligvis ikke er dækket af din garanti.

POZNAJ SWOJĄ ŁODÓWKĘ

POLSKI

ZAMYKANA POKRYWA I SZUFLADA

Łatwe zamykanie pokrywy jedną ręką.

GRUBA IZOLACJA

Wewnętrzna izolacja pozwalająca utrzymać lód przez dłuższy czas.

WYTRZYMAŁE UCHWYTY

Wzmocnione, wyjątkowo wytrzymały uchwyt zaprojektowany z myślą o łatwym i wygodnym transporcie.

NINJA FROSTVAULT DRY ZONE

Łatwy dostęp i chłodzenie w suchej szufladzie, oddzielonej od wypełnionej lodem komory głównej.



KOREK SPUSTOWY

Łatwe opróżnianie bez bałaganu.



KÓŁKA TERENOWE

Wytrzymałe i gotowe na każdą przygodę.

SUCHO. BEZPIECZNIE. CHŁODNO. ŁATWO.

Technologia Ninja FrostVault utrzymuje temperaturę poniżej 4,5°C przez kilka dni. Dzięki niej żywność pozostaje schłodzona, sucha i odseparowana od wypełnionej lodem komory głównej. Koniec z zawilgoconym i przemoczonym jedzeniem z koszyka.

**Test przeprowadzony w zewnętrznym laboratorium na lodówce FrostVault wypełnionej lodem, zamkniętej i umieszczonej w pojemniku, w którym temperatura wahała się między 32 a 49 °C. Test zmierzył czas (w dniach) potrzebny do przekroczenia temperatury 4,5 °C w komorze. Rzeczywista wydajność może się różnić w zależności od rzeczywistego użytkowania.*

EKSKLUZYWNE
ROZWIĄZANIE

NINJA
FROSTVAULT
DRY ZONE



VS



STANDARDOWY
KOSZ DRUCIANY

WYKORZYSTAJ NINJA FROSTVAULT ZONE DO MAKSIMUM

CHŁODZENIE WSTĘPNE

Aby uzyskać jak najlepsze rezultaty, załaduj szufladę wcześniej schłodzonymi produktami.

ŁADOWANIE

Ułóż lód na dnie komory głównej, aby zapewnić chłodzenie zawartości szuflady.

NIE wkładaj lodu do szuflady. Zapełnij szufladę jedzeniem lub napojami. **NIE** przepętniaj.

ZAMYKANIE

Aby utrzymać optymalną temperaturę, pamiętaj o zamknięciu szuflady, gdy jej nie używasz, i ogranicz jej otwieranie.



WYDŁUŻENIE ŻYCIA LODU

ODPOWIEDNIE PROPORCJE

Aby uzyskać jak najlepsze działanie lodówki FrostVault, zalecamy zapętnienie komory głównej 30 puszkami i 9 kg lodu. **NIE** używaj suchego lodu. Nie ma potrzeby umieszczania lodu w szufladzie.

WSTĘPNE SCHŁODZENIE LODÓWKI

Przed użyciem pozostaw otwartą lodówkę w chłodnym miejscu na kilka godzin lub na noc. Jeżeli chcesz uzyskać jeszcze lepszy rezultat, wypełnij ją lodem, aby obniżyć temperaturę wnętrza. Opróżnij komorę, gdy będzie gotowa do użycia, a następnie dodaj świeży lód i wstępnie schłodzoną żywność.

PAKUJ EFEKTYWNIE I PAMIĘTAJ O ZAMYKANIU

Zapełnij lodówkę lodem, żywnością i napojami, w razie potrzeby wypełniając puste przestrzenie ręcznikiem. Pamiętaj o zamykaniu lodówki, aby utrzymać niską temperaturę i nie dopuścić do topnienia lodu. Postaw w cieniu lub przykryj plandeką bądź kocem dla uzyskania jeszcze lepszych rezultatów.

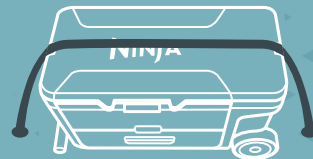
PRZECHOWYWANIE I USTAWIANIE LODÓWKI

Upewnij się, że lodówka stoi na równej, poziomej powierzchni. **NIE** stawaj na lodówce.

Po użyciu otwórz pokrywę i szufladę i pozostaw lodówkę do całkowitego wyschnięcia, aby nie dopuścić do powstania pleśni lub nieprzyjemnych zapachów. Zamknij pokrywę i szufladę, a następnie umieść lodówkę w chłodnym, ciemnym i suchym miejscu.

ZABEZPIECZENIE LODÓWKI

Otwórz pokrywę i przeciągnij jeden pasek mocujący przez przeznaczone do tego otwory z obu stron.



LUB

Otwórz pokrywę i przeciągnij dwa paski, po jednym przez przeznaczone do tego otwory z każdej strony.

CZYSZCZENIE LODÓWKI

PIERWSZE CZYSZCZENIE

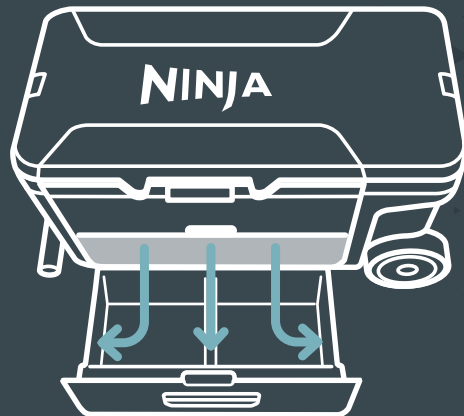
Umyj lodówkę przed pierwszym użyciem ciepłą wodą z mydłem. Dokładnie wypłucz i pozostaw do wyschnięcia.

RUTYNOWE CZYSZCZENIE

Po każdym użyciu opłucz lodówkę ciepłą wodą z mydłem. Wyszoruj wnętrze miękką szczotką lub szmatką, usuwając pozostałości i nieprzyjemne zapachy. Dokładnie wypłucz i pozostaw do wyschnięcia.

DOGLĘBNE CZYSZCZENIE

Na uporczywe plamy i nieprzyjemne zapachy zastosuj pastę z sody oczyszczonej i wody, a następnie delikatnie wyszoruj. Dokładnie wypłucz i pozostaw do wyschnięcia.



CZYSZCZENIE SZUFLADY

Wyciągnij do końca szufladę Ninja FrostVault Dry Zone: unieś ją pod kątem i wyjmij tak, jak szufladę komody. Między kolejnymi użyciami spłukuj lub ścieraj piasek i brud. Umyj ciepłą wodą z mydłem. Dokładnie wypłucz i pozostaw do wyschnięcia. Aby ponownie wsunąć szufladę, włóż ją pod kątem i zamknij.

Pamiętaj, aby przed zamknięciem i odłożeniem lodówki zawsze upewnić się, że jest ona całkowicie sucha. Dzięki temu zapobiegiesz rozwojowi pleśni.

REJESTRACJA PRODUKTU - LODÓWKA PRZENOŚNA

Jeśli jako konsument kupujesz produkt w Europie, automatycznie uzyskujesz prawa z tytułu gwarancji jakości produktu („prawa”). Możesz ich dochodzić od swojego sprzedawcy. Niemniej firma Ninja jest tak pewna jakości swoich produktów, że oferuje Ci dodatkową gwarancję producenta na okres pięciu (5) lat (automatycznie 2 lata plus 3 lata po rejestracji). Gwarancja ma zastosowanie wyłącznie w przypadku zakupu nowego i nieużywanego produktu. Warunki te mają zastosowanie wyłącznie do naszej gwarancji – nie wpływają one na Twoje ustawowe prawa jako kupującego. Poniższe warunki opisują warunki i zakres naszych gwarancji udzielanych przez firmę SharkNinja Germany GmbH, Rotfeder-Ring 9, 60327 Frankfurt nad Menem, Niemcy („my”, „nasz”, „nas”). Nie wpływają one na żadne ustawowe prawa wynikające z umowy zakupu zawartej ze sprzedawcą, u którego dokonano zakupu produktu, ani na jego zobowiązania wynikające z zakupu i zawartej z nim umowy sprzedaży. Dotyczy to również zakupu produktu bezpośrednio od firmy Ninja.

Gwarancja Ninja

Twój nowy produkt powinien działać jak najdłużej. Gwarancja odgrywa w tym ważną rolę i świadczy o poziomie przekonania producenta co do jakości produktu i jego wykonania. Nasza infolinia **(+44 (0)800 862 0453)** jest dostępna od poniedziałku do piątku w godzinach od 9:00 do 18:00. Rozmowa jest bezpłatna, a połączenie z konsultantem Ninja następuje bezpośrednio. Wsparcie online znajdziesz też na stronie **www.ninjakitchen.eu**.

Jak zarejestrować gwarancję?

Gwarancję możesz zarejestrować online w ciągu 28 dni od zakupu. Aby zaoszczędzić czas, miej przygotowane następujące informacje o produkcie:

- Model
 - Numer seryjny (jeśli jest dostępny)
 - Data zakupu produktu (dowód zakupu lub dostawy)
- Rejestracja jest dostępna pod adresem **www.ninjakitchen.eu**.

WAŻNE

- Twój produkt jest objęty gwarancją przez pięć (5) lat od daty zakupu (automatycznie 2 lata plus 3 lata po rejestracji).
- Nigdy nie wyrzucaj dowodu zakupu. W przypadku reklamacji objętej gwarancją będziemy potrzebować dowodu zakupu, aby zweryfikować, czy podane przez Ciebie

informacje są prawidłowe. Jeśli nie będziesz w stanie okazać ważnego dowodu zakupu, utracisz prawo do skorzystania z gwarancji.

Jakie korzyści wynikają z zarejestrowania gwarancji?

Rejestrując gwarancję, możesz również zasubskrybować nasz biuletyn ze wskazówkami, poradami i konkursami. Biuletyn zawiera najważniejsze informacje o nowych technologiach i produktach Ninja. Po zarejestrowaniu gwarancji online natychmiast otrzymasz potwierdzenie, że Twoje dane do nas dotarły. Szczegóły naszej polityki prywatności znajdziesz na stronie **www.ninjakitchen.eu**.

Jak długo jest ważna gwarancja na nasze produkty?

Z uwagi na zaufanie, jakie pokładamy w naszym designie i kontroli jakości, gwarancja jest ważna przez pięć (5) lat (2 lata automatycznie plus 3 lata po rejestracji).

Co obejmuje gwarancja?

Wymiana twojego produktu Ninja, w tym wszystkie części i prace naprawcze.

Czego nie obejmuje gwarancja?

- Zwykłego zużycia eksploatacyjnego.
- Przypadkowych uszkodzeń, błędów spowodowanych przez niedbałe użytkowanie lub niewłaściwą pielęgnację, nieprawidłową obsługę, zaniedbanie, nieostrożne lub niewłaściwe obchodzenie się z produktem (niezgodne z instrukcjami zawartymi w otrzymanej od firmy Ninja instrukcji obsługi).
- Używania produktu do celów innych niż normalne użytkowanie w gospodarstwie domowym.

Gdzie kupić oryginalne części zamienne i akcesoria Ninja?

Części zamienne i akcesoria Ninja opracowują Ci sami inżynierowie, którzy stworzyli Twój produkt Ninja. Pełną ofertę części zamiennych i akcesoriów Ninja do wszystkich produktów Ninja znajdziesz na stronie **www.ninjakitchen.co.eu**. Pamiętaj, że uszkodzenia spowodowane użyciem części zamiennych innych niż marki Ninja mogą nie być objęte gwarancją.

CONHEÇA A SUA GELEIRA

PORTUGUÊS

TAMPA E GAVETA TRANCÁVEIS

A patilha fácil de fechar com uma mão tranca a tampa de modo seguro.

ISOLAMENTO ESPESSE

O isolamento da parede interna permite uma manutenção prolongada do gelo.

PEGAS RESISTENTES

A pega reforçada extra forte foi concebida para um transporte fácil e o máximo de conforto.

NINJA FROSTVAULT DRY ZONE

Acesso fácil aos seus itens essenciais, mantendo-os frios, secos e separados do refrigerador principal cheio de gelo.



TAMPÃO DE DRENAGEM

Drenagem fácil e simples

RODAS TODO-O-TERRENO

Durável e pronto para qualquer aventura.

SECO. SEGURO. FRIO. FÁCIL.

A tecnologia Ninja FrostVault mantém temperaturas abaixo de $4,5^{\circ}\text{C}$. Mantém os alimentos frios, secos e separados do refrigerador principal cheio de gelo, em vez de colocar um cesto que pode deixar os alimentos úmidos e encharcados.

**Teste realizado em um laboratório externo com um cooler FrostVault preenchido com gelo, fechado e colocado em um recipiente com temperatura variando entre 32 e 49°C . O teste mediu o tempo (em dias) para que a temperatura da cavidade excedesse $4,5^{\circ}\text{C}$. O desempenho real pode variar no uso prático.*

EXCLUSIVO
NINJA
FROSTVAULT
DRY ZONE



VS



CESTO DE
ARAME PADRÃO

APROVEITE AO MÁXIMO A SUA NINJA FROSTVAULT DRY ZONE

FAÇA O PRÉ-ARREFECIMENTO

Para obter os melhores resultados, coloque na gaveta itens pré-arrefecidos.

ENCHA

Coloque gelo no fundo do refrigerador principal, para manter o conteúdo da gaveta frio. **NÃO** adicione gelo à gaveta. Encha completamente a gaveta com alimentos ou bebidas. **NÃO** encha demasiado.

MANTENHA FECHADA

Mantenha a gaveta fechada quando não a estiver a utilizar e limite as vezes que a abre, para manter a temperatura ideal.



MAXIMIZE A RETENÇÃO DE GELO

AS PROPORÇÕES CERTAS

Para a melhor experiência com o FrostVault, recomendamos que encha o compartimento principal da geleira com 42 latas e 13 kg de gelo. NÃO use gelo seco. Não é necessário colocar gelo na gaveta.

FALA O PRÉ-ARREFECIMENTO DA GELEIRA

Antes da utilização, deixe a geleira aberta num espaço fresco durante algumas horas ou durante a noite. Para conseguir resultados ainda melhores, encha com gelo para diminuir a temperatura interior. Drene e adicione gelo fresco e conteúdo pré-arrefecido.

ENCHA A GELEIRA DE MODO EFICIENTE E MANTENHA-A FECHADA DEPOIS

Encha a geleira completamente com gelo, alimentos e bebidas e use uma toalha para preencher o espaço vazio, se necessário. Para reter as temperaturas baixas e o gelo, mantenha a geleira fechada. Para obter os melhores resultados, mantenha-a à sombra ou cubra-a com uma lona ou um cobertor.

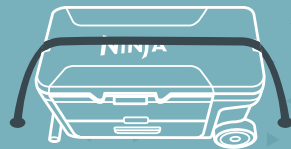
ARMAZENAMENTO E COLOCAÇÃO DA GELEIRA

Certifique-se de que a sua geleira está numa superfície plana e nivelada. NÃO se ponha em pé em cima da geleira.

Depois da utilização, deixe a tampa e a gaveta abertas até a geleira estar completamente seca, para prevenir bolores ou odores. Feche a tampa e a gaveta e depois guarde a geleira num local fresco, escuro e seco.

PROTEJA A SUA GELEIRA

Abra a tampa e passe uma alça à volta da abertura designada de cada lado.



OU



Abra a tampa e passe duas alças à volta da abertura designada de cada lado.

LIMPAR A GELEIRA

PRIMEIRA LIMPEZA

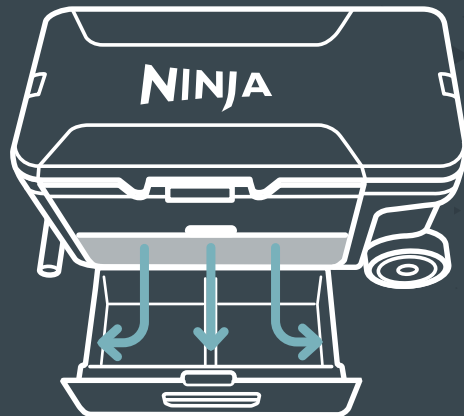
Antes da primeira utilização, limpe a geleira com água morna e detergente. Enxague bem e deixe secar ao ar.

LIMPEZA DE ROTINA

Depois de cada utilização, lave a geleira com água morna e detergente. Esfregue o interior com uma escova suave ou um pano, para remover quaisquer resíduos ou odores. Enxague bem e deixe secar ao ar.

LIMPEZA PROFUNDA

Aplique uma pasta de bicarbonato de sódio e água a manchas ou odores persistentes e esfregue suavemente. Enxague bem e deixe secar ao ar.



LIMPEZA DA GAVETA

Puxe a gaveta Ninja FrostVault Dry Zone completamente para fora, levante-a em ângulo e retire-a como faria com uma gaveta de uma cómoda. Enxague ou retire qualquer areia ou sujidade entre as utilizações. Limpe com água morna com detergente. Enxague bem e deixe secar ao ar. Para voltar a inserir, coloque num ângulo adequado e feche.

Lembre-se de verificar sempre se a geleira está completamente seca antes de a fechar e guardar, para prevenir o crescimento de bolor e mofo.

REGISTO DE PRODUTO – GELEIRA

Se, na sua qualidade de consumidor, comprar um produto na Europa, recebe automaticamente direitos de garantia relativamente à qualidade do produto (os seus “direitos legais”). Pode exigir o cumprimento destes direitos ao seu revendedor. Contudo, na Ninja temos tanta confiança na qualidade dos nossos produtos que oferecemos uma garantia adicional do fabricante de cinco (5) anos (2 anos como padrão, mais 3 anos após o registo). Esta garantia só se aplica se o produto for comprado em estado novo e não utilizado. Estes termos e condições referem-se apenas à nossa garantia – os seus direitos legais de comprador não são afetados. Os seguintes termos descrevem o âmbito das nossas garantias fornecidas pela SharkNinja Germany GmbH, Rotfeder-Ring 9, 60327 Frankfurt am Main, Germany (Alemanha) (“nós”, “nosso”, “nos”). Não afetam quaisquer direitos estatutários decorrentes do contrato de compra com o retalhista a quem adquiriu o produto ou as obrigações do retalhista decorrentes da compra e as do seu contrato de venda com ele. Isto também se aplica se tiver adquirido o produto diretamente à Ninja.

Garantia Ninja

O seu novo produto deverá funcionar o máximo de tempo possível. A garantia que o acompanha é um aspeto importante relativamente a isto e reflete a confiança que o fabricante tem no seu produto e na qualidade de fabrico. Pode encontrar apoio em linha em www.ninjakitchen.eu.

Como posso registar a minha garantia?

Pode registar a garantia online até 28 dias após a compra. Para poupar tempo, tenha à mão as seguintes informações sobre o seu dispositivo:

- Modelo
- Número de série (se disponível)
- Data de compra do produto (prova de compra ou de entrega) Para se registar online, visite www.ninjakitchen.eu.

IMPORTANTE

- O seu produto tem uma garantia de cinco (5) anos a partir da data de compra. (2 anos como padrão, mais 3 anos após o registo).
- Guarde sempre a prova de compra. Se ocorrer um pedido de ativação da garantia, precisamos da prova de compra para verificar se as informações que nos forneceu estão corretas. Se não puder fornecer uma prova válida de compra, perderá o seu pedido de ativação da garantia.

Quais são os benefícios de registar a minha garantia?

Ao registar a sua garantia, pode também subscrever a nossa newsletter, onde encontra sugestões, conselhos e concursos. Através da newsletter, receberá as últimas notícias sobre novas tecnologias e produtos Ninja. Ao registar a sua garantia online, receberá imediatamente a confirmação de que recebemos os seus dados. Poderá encontrar pormenores da nossa política de privacidade em www.ninjakitchen.eu.

De quanto tempo é a garantia dos nossos produtos?

Porque depositamos grande confiança na nossa conceção e no controlo de qualidade, a garantia do seu produto é válida por cinco (5) anos (2 anos como padrão, mais 3 anos após o registo).

O que cobre a garantia?

Substituição do seu produto Ninja, incluindo todas as peças e os trabalhos de reparo.

O que não está abrangido pela garantia?

- Desgaste normal.
- Danos acidentais, erros causados por uso negligente ou falta de cuidado, operação incorreta, negligência, manuseamento descuidado ou incorreto que não esteja de acordo com o Manual de Instruções Ninja fornecido com o seu produto.
- Utilização do produto para fins que não seja a utilização doméstica normal.

Onde posso comprar peças sobresselentes e acessórios genuínos Ninja?

As peças sobresselentes e os acessórios Ninja são concebidos pelos mesmos engenheiros que conceberam o seu produto Ninja. Encontrará uma ampla gama de peças sobresselentes Ninja, peças de reposição e acessórios para todos os produtos Ninja em www.ninjakitchen.eu. Lembre-se de que os danos causados pela utilização de peças sobresselentes que não sejam da marca Ninja podem não estar cobertos pela sua garantia

MAAK KENNIS MET UW KOELER

DUTCH

AFSLUITBARE DEKSEL EN LADE

De deksel is gemakkelijk met één hand te sluiten.

DIKKE ISOLATIE

De isolatie aan de binnenkant zorgt ervoor dat ijs langer bevroren blijft.

STEVIGE HANDGREPEN

Gemakkelijk en comfortabel vervoeren dankzij het extra sterke, verstevigde handvat.

NINJA FROSTVAULT DRY ZONE

Gemakkelijke toegang tot al uw benodigdheden, zodat ze koud, droog en gescheiden blijven van de hoofdkoeler vol ijs.

AFVOERSTOP

Probleemloze, gemakkelijke afvoer.

ALL-TERRAINWIELEN

Duurzaam en klaar voor elk avontuur.



DROOG. VEILIG. KOUD. GEMAKKELIJK.

Ninja FrostVault-technologie houdt de temperatuur dagenlang onder de 4,5 °C*. Houdt uw eten koud, droog en gescheiden van de hoofdkoeler vol ijs, in plaats van een mand te plaatsen waardoor uw eten nat en soppig kan worden.

**Test uitgevoerd in een extern laboratorium met een FrostVault-koelbox gevuld met ijs, gesloten en geplaatst in een container met temperaturen variërend tussen 32 en 49 °C. De test mat de tijd (in dagen) totdat de temperatuur in de holte boven de 4,5 °C kwam. De werkelijke prestaties kunnen variëren bij gebruik in de praktijk.*

EXCLUSIEVE NINJA FROSTVAULT DRY ZONE



IN
VERGELLI-
KING MET



STANDAARD DRAADMAND

HAAL ALLES UIT UW NINJA FROSTVAULT DRY ZONE

VOORKOELEN

Voor de beste resultaten vult u de lade met voorgekoelde items.

VULLEN

Leg ijs op de bodem van de hoofdkoeler om de inhoud van de lade gekoeld te houden. Doe **GEEN** ijs in de lade. Vul de lade volledig met eten of drinken. **NIET** overvullen.

HOUD HEM GESLOTEN

Houd de lade gesloten als u hem niet gebruikt en open en sluit hem zo min mogelijk om de temperatuur optimaal te houden.



MAXIMAAL BEHOUD VAN IJS

DE JUISTE VERHOUDINGEN

Voor de beste FrostVault-ervaring raden we je aan het hoofdvak van je koelbox te vullen met 42 blikjes en 13 kg ijs. Gebruik GEEN droogijs. Er hoeft geen ijs in de lade te worden geplaatst.

DE KOELER VOORKOELEN

Laat de koeler voor gebruik een paar uur of een nacht open staan in een koele ruimte. Voor nog betere resultaten vult u hem met ijs om de temperatuur aan de binnenkant te verlagen. Giet af wanneer u klaar bent voor gebruik en voeg dan vers ijs en de voorgekoelde inhoud toe.

EFFICIËNT INPAKKEN EN DICHTHOUDEN

Vul de koeler volledig met ijs, eten en drinken en gebruik indien nodig een handdoek om lege ruimte op te vullen. Houd de koeler gesloten om de koude temperatuur en het ijs te behouden. Plaats hem in de schaduw of bedek hem met een zeil of deken voor het beste resultaat.

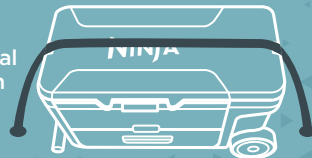
OPSLAG EN PLAATSING KOELER

Zorg ervoor dat uw koeler op een vlakke ondergrond staat. Ga **NIET** op de koeler staan.

Laat het deksel en de lade na gebruik open totdat de koeler helemaal droog is om schimmel of geurtjes te voorkomen. Sluit vervolgens het deksel en de lade en bewaar de koeler op een koele, donkere en droge plaats.

VERGREND DE KOELER

Open de deksel en haal door beide openingen aan de zijkanten een bevestigingsband.



OR

Open de deksel en bevestig twee banden aan de koelbox; aan beide kanten is hiervoor een opening beschikbaar.

UW KOELER SCHOONMAKEN

EERSTE SCHOONMAAK

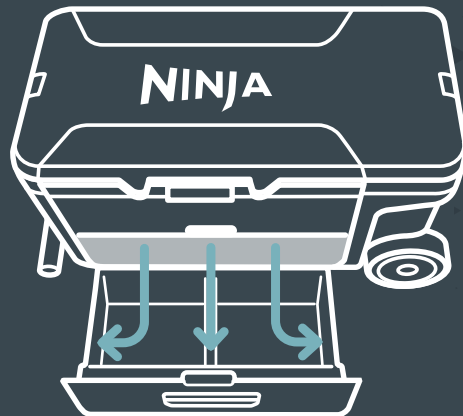
Maak de koeler voor het eerste gebruik schoon met een warm sopje. Grondig afspoelen en aan de lucht laten drogen.

REGULIERE SCHOONMAAK

Spoel uw koeler na elk gebruik af met een warm sopje. Schrob de binnenkant met een zachte borstel of doek om resten of geurtjes te verwijderen. Grondig afspoelen en aan de lucht laten drogen.

GRONDIGE SCHOONMAAK

Breng een mengsel van zuiveringszout en water aan op hardnekkige vlekken of geurtjes en schrob voorzichtig. Grondig afspoelen en aan de lucht laten drogen.



LADE SCHOONMAKEN

Haal de Ninja FrostVault Dry Zone-lade volledig uit de koeler, til hem schuin op en verwijder hem zoals u een lade uit een kast zou verwijderen. Spoel of veeg zand of vuil weg tussen het gebruik door. Maak schoon met warm sop. Grondig afspoelen en aan de lucht laten drogen. Om hem terug te plaatsen, plaatst u hem er schuin in en sluit u de lade.

Zorg er altijd voor dat uw koeler helemaal droog is voordat u hem sluit en opbergt om schimmelvorming te voorkomen.

PRODUCTREGISTRATIE - KOELER

Als u als consument een product in Europa koopt, krijgt u automatisch garantierechten met betrekking tot de productkwaliteit (uw "wettelijke rechten"). U kunt uw winkelier aan deze wettelijke rechten houden. Bij Ninja hebben we echter zoveel vertrouwen in de kwaliteit van onze producten dat we u een extra fabrieksgarantie van vijf (5) jaar bieden (2 jaar standaard plus 3 jaar bij registratie). Deze garantie geldt uitsluitend voor Producten die in nieuwe en ongebruikte staat worden gekocht. Deze voorwaarden hebben alleen betrekking op onze garanties, uw wettelijke rechten als klant blijven hierbij gelden. De volgende voorwaarden beschrijven de voorwaarden en het bereik van onze garanties aangeboden door SharkNinja Germany GmbH, Rotfeder-Ring 9, 60327 Frankfurt am Main, Germany (Duitsland) ("wij", "ons", "onze"). Ze hebben geen invloed op eventuele wettelijke rechten die voortvloeien uit de koopovereenkomst met de winkelier bij wie u het product hebt gekocht of de verplichtingen van uw winkelier die voortvloeien uit de aankoop en die van uw verkoopovereenkomst met hen. Hetzelfde is van toepassing als u het product rechtstreeks bij Ninja heeft gekocht.

Ninja-garantie

Uw nieuwe product moet zo lang mogelijk blijven werken. De garantie bij het apparaat is een belangrijke indicator en laat zien hoeveel vertrouwen de fabrikant in zijn product heeft en in de kwaliteit hiervan. De helpdesk van onze klantenservice **(0800 020 134)** is bereikbaar van maandag t/m vrijdag van 09.00 tot 18.00 uur. Het gesprek is gratis en u wordt direct doorverbonden met een medewerker van Ninja. U vindt ook online ondersteuning op www.ninjakitchen.nl.

Hoe registreer ik mijn garantie?

U kunt uw garantie binnen 28 dagen na aankoop online registreren. Houd de volgende informatie over uw apparaat bij de hand om tijd te besparen:

- Model
- Serienummer (indien van toepassing)
- Aankoopdatum van het product (aankoopbewijs of bezorgingsbewijs) Bezoek www.ninjakitchen.nl om te registreren.

BELANGRIJK

- Uw product heeft een garantie van vijf (5) jaar vanaf de aankoopdatum. (standaard 2 jaar plus 3 jaar bij registratie).

- Bewaar altijd het aankoopbewijs. Als er een garantieclaim wordt ingediend, hebben we het aankoopbewijs nodig om te verifiëren dat de informatie die u ons hebt gegeven correct is. Als u geen geldig aankoopbewijs kunt overleggen, verliest u uw garantieaanspraak.

Wat zijn de voordelen van het registreren van mijn garantie?

Wanneer u uw garantie registreert, kunt u ervoor kiezen onze nieuwsbrief met tips, advies en winacties te ontvangen. Via de nieuwsbrief ontvangt u het laatste nieuws over nieuwe technologieën en producten van Ninja. Wanneer u uw garantie online registreert, krijgt u direct een bevestiging dat wij uw gegevens hebben ontvangen. Details van ons privacybeleid zijn te vinden op www.ninjakitchen.nl.

Hoe lang is de garantie op onze producten?

Omdat wij veel vertrouwen stellen in ons ontwerp en onze kwaliteitscontrole, is uw garantie op uw product vijf (5) jaar geldig. (2 jaar standaard plus 3 jaar na registratie).

Wat dekt de garantie?

Vervanging van uw Ninja-product, inclusief alle onderdelen en reparatiewerk.

Wat dekt de garantie niet?

- Normale slijtage.
- Onbedoelde schade, fouten veroorzaakt door nalatig gebruik en onderhoud, verkeerd gebruik, nalatigheid, onachtzame bediening of gebruik, dat niet in overeenstemming is met wat er in de instructiehandleiding van Ninja, die met uw product is meegeleverd, staat.
- Het gebruik van het product voor andere doeleinden dan de standaard huishoudelijke activiteiten.

Waar kan ik originele onderdelen en accessoires van Ninja kopen?

Onderdelen en accessoires van Ninja zijn ontworpen door dezelfde ingenieurs die uw Ninja-product hebben ontworpen. U vindt een uitgebreid assortiment Ninja-onderdelen, -vervangingsonderdelen en -accessoires voor alle apparaten van Ninja op www.ninjakitchen.nl. Houd er rekening mee dat schade veroorzaakt door het gebruik van niet-originele Ninja-reserveonderdelen mogelijk niet door uw garantie wordt gedekt.

BLI KJENT MED KJØLEBOKSEN DIN

NORSK

LÅSBART LOKK OG SKUFF

Enkel lås som kan lukkes med én hånd forseglar lokket trygt.

TYKK ISOLASJON

Isolasjon på innerveggene gjør at isen smelter langsommere.

SOLIDE HÅNDTAK

Forsterket, ekstra sterkt håndtak er designet for enkel tauing og ultimat komfort.

NINJA FROSTVAULT DRY ZONE

Enkel tilgang til alt du trenger, som holder det kaldt, tørt og atskilt fra hovedkjøleren full av is.



DRENERINGSPLUGG

Enkel drenering uten søl.



MED HJUL FOR ALLE TERRENG

Holdbar og klar for ethvert eventyr.

TØRR. TRYGG. KALD. LETT.

Ninjas FrostVault-teknologi holder temperaturen på innsiden under $4,5^{\circ}\text{C}$ i flere dager i strekk. Holder maten din kald, tørr og atskilt fra hovedkjøleboksen full av is. Dette i motsetning til resultatet når man setter den i en kurv, som kan gjøre maten våt og vassen.

**Test utført i et eksternt laboratorium på en FrostVault-kjøleboks fylt med is, lukket og plassert i en beholder med temperatur som veksler mellom 32 og 49°C . Testen målte tiden (i dager) til hulromtemperaturen oversteg $4,5^{\circ}\text{C}$. Faktisk ytelse kan variere ved bruk i virkelige situasjoner.*

EKSKLUSIVE NINJA FROSTVAULT DRY ZONE



VERSUS



STANDARD TRÅDKURV

FÅ MEST UT AV NINJA FROSTVAULT DRY ZONE

FORHÅNSKJØLING

For best resultat fyller du skuffen med forhåndskjølte gjenstander.

FYLL DEN OPP

Legg is i bunnen av hovedkjøleren for å holde innholdet i skuffen kaldt. **IKKE** legg is i skuffen. Fyll skuffen helt med mat eller drikke. **IKKE** overfyll.

HOLD DEN LUKKET

Hold skuffen lukket når den ikke er i bruk, og begrenns åpning og lukking for å opprettholde optimal temperatur.



MAKSIMER BEVARING AV IS

DE RIKTIGE FORHOLDSTALLENE

For den beste FrostVault-opplevelsen, anbefaler vi å fylle hovedrommet i kjøleren din med 42 bokser og 13 kg is. IKKE bruk tørris. Du trenger ikke å legge is i skuffen.

FORHÅNDSKJØL KJØLEREN

Før bruk, la kjøleren stå åpen på et kjølig sted i noen timer eller over natten. For enda bedre resultater, fyll med is for å senke temperaturen på innsiden. Tøm når den er klar til bruk, og tilsett deretter ny is og forhåndskjølt innhold.

PAKK EFFEKTIVT OG HOLD DEN LUKKET

Fyll kjøleren helt med is, mat og drikke, og bruk deretter et håndkle til å fylle tomrom om nødvendig. Hold kjøleren lukket for å bevare kalde temperaturer og is. Oppbevar i skyggen eller dekk til med en presenning eller teppe for best resultat.

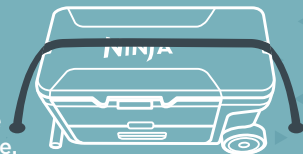
OPPBEVARING OG PLASSERING AV KJØLER

Sørg for at kjøleren står på en jevn overflate. IKKE stå på kjøleren.

Etter bruk, la lokket og skuffen stå åpne til kjøleren er helt tørr for å forhindre mugg og lukt. Lukk lokket og skuffen og oppbevar deretter kjøleren på et kjølig, mørkt og tørt sted.

SIKRE KJØLEREN DIN

Åpne lokket og tvinn én festestropp rundt den designerte åpningen på hver side.



ELLER

Åpne lokket og fest to stropper, én rundt den designerte åpningen på hver side.

RENGJØRING AV KJØLEREN

FØRSTE RENGJØRING

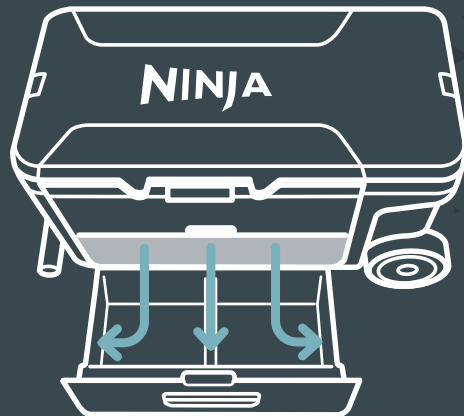
Før første gangs bruk, rengjør kjøleren med varmt såpevann. Skyll grundig og la lufttørke.

RUTINEMESSIG RENGJØRING

Etter hver bruk, skyll kjøleren med varmt såpevann. Skrubbe interiøret med en myk børste eller klut for å fjerne eventuelle rester eller lukt. Skyll grundig og la lufttørke.

DYPRENGJØRING

Påfør en pasta med natron og vann på gjenstridige flekker eller lukt og skrubbe forsiktig. Skyll grundig og la lufttørke.



RENGJØRING AV SKUFF

Trekk Ninja FrostVault Dry Zone-skuffen helt ut, løft på skrå og fjern som du ville gjort en kommodeskuff. Skyll eller tørk bort eventuell sand eller smuss mellom hvert bruk. Rengjør med varmt såpevann. Skyll grundig og la lufttørke. Sett inn igjen på skrå og lukk.

Sørg alltid for at kjøleren er helt tørr før den lukkes og oppbevares for å forhindre vekst av mugg og mugg.

PRODUKTREGISTRERING – KJØLEBOKSEN

Hvis du som forbruker kjøper et produkt i Europa, mottar du automatisk garantirettigheter angående produktkvaliteten (dine «juridiske rettigheter»). Du kan utøve disse juridiske rettighetene mot forhandleren din. Hos Ninja er vi imidlertid så sikre på kvaliteten til produktene våre at vi tilbyr en ytterligere produsentgaranti på fem (5) år (2 år som standard pluss 3 år ved registrering). Denne garantien gjelder kun dersom produktet er kjøpt nytt og ubrukt. Disse vilkårene og betingelsene gjelder kun for garantien vår – dette påvirker ikke dine lovfestede rettigheter som kjøper. Det følgende beskriver vilkårene for og omfanget av våre garantier gitt av SharkNinja Germany GmbH, Rotfeder-Ring 9, 60327 Frankfurt am Main, Germany (Tyskland) («oss», «vår» og «vi»). De påvirker ingen lovfestede rettigheter som oppstår fra kjøpsavtalen med forhandleren du kjøpte produktet fra, eller din forhandlers forpliktelser som oppstår fra kjøpet og de som er i din salgskontrakt med dem. Dette gjelder også hvis du har kjøpt produktet direkte fra Ninja.

Ninja-garanti

Din nye enhet skal derfor fungere så lenge som mulig. Garantien spiller en viktig rolle i dette og reflekterer hvor stor tillit produsenten har til produktet sitt og til produksjonskvaliteten. Vår kundeservice-telefon (**800 24600**) er åpen fra mandag til fredag fra kl. 9.00 til 18.00. Samtalen er gratis og du vil umiddelbart bli satt gjennom til en Ninja-ansatt. Du kan også få online-støtte på www.ninjakitchen.no.

Hvordan registrerer jeg garantien min?

Du kan registrere garantien din på nettet innen 28 dager etter kjøpsdatoen. For å spare tid, ha følgende informasjon om enheten din for hånden:

- Modell
- Serienummer (hvis tilgjengelig)
- Kjøpsdatoen for produktet (kjøps- eller leveringsbevis) For å registrere, gå til www.ninjakitchen.no.

VIKTIG

- Produktet ditt har fem (5) års garanti fra kjøpsdatoen (2 år som standard pluss 3 år ved registrering).
- Ta vare på kjøpsbeviset til enhver tid. Hvis det oppstår et garantikrav, trenger vi kjøpsbeviset for å verifisere at informasjonen du har gitt oss er riktig. Hvis du ikke kan oppgi et gyldig kjøpsbevis, vil du miste garantikravet ditt gitt til correct is. Als u geen geldig aankoopbewijs kunt overleggen, verliest u uw garantieaanspraak.

Hva er fordelene ved å registrere garantien min?

Når du registrerer garantien din, kan du også abonnere på vårt nyhetsbrev med tips, råd og konkurranser. Gjennom nyhetsbrevet vil du motta de siste nyhetene om nye teknologier og produkter fra Ninja. Når du registrerer garantien din på nett, vil du umiddelbart motta bekreftelse på at vi har mottatt dataene dine. Detaljer om våre retningslinjer for personvern kan finnes på www.ninjakitchen.no.

Hvor lang er garantien på produktene våre?

Vi har høy tillit til designet og kvalitetskontrollene våre, og derfor er garantien for produktet ditt gyldig i fem (5) år (2 år som standard pluss 3 år ved registrering).

Hva dekker garantien?

Erstatning av ditt Ninja-produkt, inkludert alle deler og reparasjonsarbeid.

Hva dekkes ikke av garantiene?

- Normal slitasje.
- Utsiktet skade, feil forårsaket av uaktsomt bruk eller vedlikehold, feilaktig bruk, forsømmelse, uforsiktig bruk eller upassende håndtering som ikke er gjort i samsvar med instruksjonene i brukerhåndboken fra Ninja® som fulgte med produktet.
- Bruk av produktet til andre formål enn normale husholdningsformål.

Hvor kan jeg kjøpe originale Ninja-reservedeler og -tilbehør?

Ninja-reservedeler og -tilbehør er utviklet av de samme ingeniørene som utviklet Ninja-produktet ditt. Du finner et komplett utvalg av Ninja-reservedeler og tilbehør for alle Ninja-produkter på www.ninjakitchen.no. Husk at skaden forårsaket av bruk av reservedeler som ikke er fra Ninja, kanskje ikke dekkes av garantien

KYLMÄLAUKUN ESITTELY

LUKITTAVA KANSI JA LAATIKKO

Helposti yhdellä kädellä käytettävä salpa sulkee kannen tiiviisti.

PAKSU ERISTYS

Sisäpuolen eristys varmistaa, että jää pysyy pidempään jäässä.

TUKEVAT KAHVAT

Vahvistettu, erittäin kestävä ja äärimmäisen mukava kahva on suunniteltu kylmälaukun helppoon käsittelyyn.

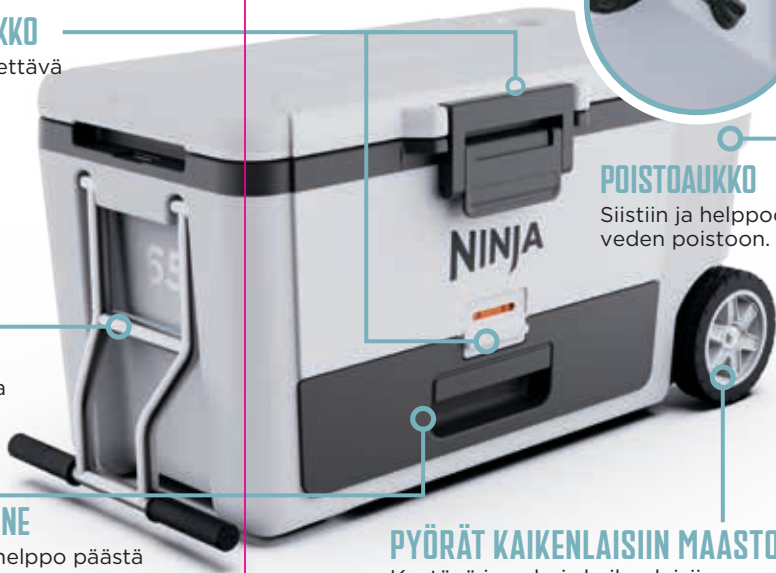
NINJA FROSTVAULT DRY ZONE

Varmistaa, että sisältöön on helppo päästä käsiksi ja että se pysyy kylmänä, kuivana ja erillään täynnä jäätä olevasta päälokerosta.



POISTOAUKKO

Siistiin ja helppoon veden poistoon.



PYÖRÄT KAIKENLAISIIN MAASTOIHIN

Kestävä ja valmis kaikenlaisiin seikkailuihin.

KUIVA. TURVALLINEN. KYLMA. HELPPO.

Ninja FrostVault -tekniikka pitää lämpötilan alle 4,5 °C:ssa päiväkausia. Pitää ruoan kylmänä, kuivana ja erillään täynnä jäätä olevasta päälokerosta sen sijaan, että käytössä olisi kori, jossa ruoka kastuu ja vettyy.

**Testi tehtiin ulkopuolisessa laboratoriossa FrostVault-jäähdyttimellä, joka oli täytetty jäällä, suljettu ja asetettu astiaan, jossa lämpötila vaihteli 32–49 °C välillä. Testissä mitattiin aika (päivinä), jolloin onkalon lämpötila ylitti 4,5 °C. Todellinen suorituskyky voi vaihdella todellisessa käytössä.*

AINUTLAATUINEN

NINJA
FROSTVAULT
DRY ZONE



VS.



TAVANOMAINEN
LANKAKORI

KAIKKI IRTI NINJA FROSTVAULT DRY ZONE -KYLMAUKUSTA

JÄÄHDYTÄ ENNAKKOON

Varmista paras lopputulos täyttämällä laatikko etukäteen jäähdytetyillä tuotteilla.

TÄYTÄ

Laita jäätä päälokeron pohjalle, jotta laatikon sisältö pysyy kylmänä. **ÄLÄ** laita jäätä laatikkoon. Täytä laatikko ainoastaan ruoilla ja juomilla. **ÄLÄ** täytä laatikkoa liian täyteen.

PIDÄ SULJETTUNA

Pidä laatikko suljettuna aina kun mahdollista ja avaa ja sulje sitä mahdollisimman vähän, jotta lämpötila pysyy oikealla tasolla.



JÄÄN PITÄMINEN JÄÄSSÄ

OIKEAT SUHTEET

Parhaan FrostVault-käyttökokemuksen saamiseksi suosittelemme täyttämään kylmälaukan pääosastoon 42 tölkkiä ja 13 kg jäätä. ÄLÄ käytä kuivajäätä. Jäätä ei tarvitse laittaa laatikkoon.

JÄÄHDYTÄ KYLMÄLAUKKU ETUKÄTEEN

Jätä kylmälauku ennen käyttöä avonaisena viileään paikkaan muutamaksi tunniksi tai yön yli. Jos haluat varmistaa vielä paremman lopputuloksen, täytä lauku jäällä sisälämpötilan laskemiseksi. Tyhjennä vesi ennen käyttöä ja lisää sitten uutta jäätä ja etukäteen jäähdytetyt tuotteet.

TÄYTÄ TEHOKKAASTI JA PIDÄ SULJETTUNA

Täytä kylmälauku täyteen jäällä, ruoilla ja juomilla ja tilkitse mahdolliset tyhjät tilat pyyhkeellä. Jotta lämpötila pysyy viileänä ja jää jäässä, pidä kylmälauku mahdollisimman paljon suljettuna. Aseta varjoon tai peitä pressulla tai tilitillä parhaan lopputuloksen varmistamiseksi.

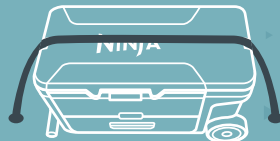
KYLMÄLAUKUN VARASTOINTI JA SÄILYTYS

Varmista, että kylmälauku on aina tasaisella alustalla. ÄLÄ seiso kylmälaukan päällä.

Jätä kansi ja laatikko käytön jälkeen auki, kunnes kylmälauku on täysin kuivunut. Tämä ehkäisee homeen ja hajujen muodostumista. Kun lauku on kuiva, sulje kansi ja laatikko. Säilytä kylmälaukkua viileässä, pimeässä ja kuivassa paikassa.

KYLMÄLAUKUN KIINNITTÄMINEN

Avaa kansi ja pujota yksi kiinnitysnauha kummallakin puolella olevan aukon ympärille.



TAI

Avaa kansi ja pujota kaksi nauhaa, yksi kummallakin puolella olevan aukon ympärille.

KYLMÄLAUKUN PUHDISTAMINEN

ENSIMMÄINEN PUHDISTUS

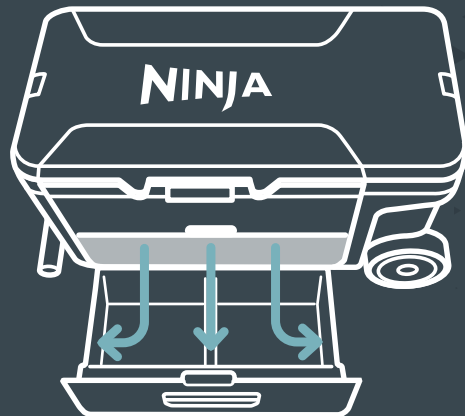
Puhdista kylmälaukku ennen ensimmäistä käyttökertaa lämpimällä saippuavedellä. Huuhtelee huolellisesti ja anna kuivua.

RUTIINIPUHDISTUS

Huuhtelee kylmälaukku jokaisen käytön jälkeen lämpimällä saippuavedellä. Hankaa sisäosa pehmeällä harjalla tai liinalla mahdollisten likajäämien tai hajujen poistamiseksi. Huuhtelee huolellisesti ja anna kuivua.

SYVÄPUHDISTUS

Levitä ruokasoodasta ja vedestä tehtyä tahnaa sitkeisiin tahroihin tai hajuihin ja hankaa hellävaraisesti. Huuhtelee huolellisesti ja anna kuivua.



LAATIKON PUHDISTAMINEN

Vedä Ninja FrostVault Dry Zone täysin ulos ja kallista ja nosta paikoiltaan samoin kuin lipaston laatikko. Huuhtelee tai pyyhi pois mahdollinen hiekka ja lika käyttökertojen välissä. Puhdista lämpimällä saippuavedellä. Huuhtelee huolellisesti ja anna kuivua. Laita laatikko takaisin asettamalla se kallistettuna paikoilleen ja työnnä kiinni.

Muista aina varmistaa, että kylmälaukku on täysin kuiva ennen kuin suljet kannen ja laatikon ja laitat laukun säilytykseen, jotta siihen ei pääse muodostumaan hometta.

TUOTTEEN REKISTERÖINTI - JUOMA-ASTIAT

Jos ostat kuluttajana tuotteen Euroopassa, saat automaattisesti takuuoikeudet tuotteen laatua koskien ("lailliset oikeudet"). Voit käyttää näitä laillisia oikeuksia jälleenmyyjää vastaan. Meillä Ninjaalla on kuitenkin niin suuri luottamus tuotteidemme (juoma-astiat) laatua koskien, että tarjoamme sinulle viiden (5) vuoden valmistajan lisätakuun (oletusarvoisesti 2 vuotta ja lisäksi 3 vuotta rekisteröinnin yhteydessä). Tämä takuu on voimassa ainoastaan silloin kun tuote on ostettu uutena ja käyttämättömänä. Nämä ehdot koskevat vain meidän takuitamme – ne eivät vaikuta lakisääteisiin oikeuksiisi ostajana. Seuraavat ehdot kuvaavat SharkNinja Germany GmbH, Rotfeder-Ring 9, 60327 Frankfurt am Main, Germany (Saksa) myöntämien takuiden ehtoja ja laajuutta ("meitä", "meidän", "me"). Ne eivät vaikuta mihinkään lakisääteisiin oikeuksiin, jotka johtuvat ostosopimuksesta sen jälleenmyyjän kanssa, jolta ostit tuotteen, tai jälleenmyyjäsi velvollisuuksiin, jotka johtuvat ostosta tai heidän kanssaan tekemästäsi myyntisopimuksesta. Näin on myös, jos olet ostanut tuotteen suoraan Ninjaalta.

Ninja-takuu

Uuden tuotteesi tulee toimia mahdollisimman pitkään. Kodinkoneelle myönnettävä takuu on huomionarvoinen asia ja kertoo valmistajan luottamuksesta omaan tuotteeseensa ja valmistuksen laatuun. Löydät tukea verkosta osoitteesta www.ninjakitchen.eu.

Miten rekisteröin takuun?

Voit rekisteröidä takuun verkossa 28 päivän kuluessa tuotteen ostopäivästä. Sästä aikaa pitämällä seuraavat tiedot laitteestasi valmiina:

- Malli
- Sarjanumero (jos saatavilla)
- Tuotteen ostopäivä (todiste tuotteen ostosta tai toimituksesta). Rekisteröi verkossa osoitteessa www.ninjakitchen.eu.

TÄRKEÄÄ

- Tuotteellasi on viiden (5) vuoden takuu ostopäivästä lukien (oletusarvoisesti 2 vuotta ja lisäksi 3 vuotta rekisteröinnin yhteydessä).
- Säilytä aina kuitti ostoksestasi. Jos takuuvaatimus ilmenee, tarvitsemme ostotositteen varmistaaksemme, että antamasi tiedot ovat oikein. Jos sinulla ei ole hyväksyttävää kuittia ostoksestasi, et voi esittää takuuvaatimusta.

Mitä etua on takuun rekisteröinnistä?

Kun rekisteröit takuun, voit valita, haluatko vastaanottaa vinkkejä, neuvoja ja kilpailuita sisältävän uutiskirjeemme. Tilaamalla uutiskirjeen saat viimeisimmät uutiset Ninjan uusista tuotteista ja teknologian maailmasta. Kun rekisteröit takuusi verkossa, saat välittömästi vahvistuksen siitä, että olemme vastaanottaneet tietosi. Lisätietoa yksityisyys-suojastamme löydät osoitteesta www.ninjakitchen.eu.

Kuinka pitkä takuu tuotteillemme on?

Koska luotamme vahvasti suunnitteluumme ja laadunvalvontaan, takuu ostamallasi tuotteelle on viisi (5) vuotta (oletusarvoisesti 2 vuotta ja lisäksi 3 vuotta rekisteröinnin yhteydessä).

Mitä takuu kattaa?

Ninja-tuotteesi vaihto, joka sisältää kaikki osat ja korjaustyöt.

Mitä takuut eivät kata?

- Normaalii kulumista.
- Vahinkojen aiheuttamia vaurioita, huolimattomasta ja virheellisestä käytöstä tai huollosta aiheutuneita vikoja, laiminlyöntejä, varomatonta käyttöä tai tuotteen mukana toimitetun Ninja-käyttöoppaan vastaista käsittelyä.
- Tuotteen käyttöä muuhun kuin tavanomaiseen kotitalouskäyttöön.

Mistä voin ostaa alkuperäisiä Ninja-varaosia ja -lisävarusteita?

Ninja-varaosat ja -lisävarusteet ovat samojen asiantuntijoiden kehittämiä kuin Ninja-tuotteesikin. Löydät Ninja-varaosien ja -lisävarusteiden koko valikoiman osoitteesta www.ninjakitchen.eu. Huomioi, että takuu ei välttämättä kata muiden kuin Ninja-varaosien käytöstä aiheutuneita vahinkoja.

LÄR KÄNNA DIN KYLBOX

SVENSKA

LÅSBAR LUCKA OCH LÅDA

Enkel att stänga med en hand och låser locket säkert.

KRAFTIG ISOLERING

Innerväggens isolering ger längre hållbarhet för isen.

STADIGA HANDTAG

Förstärkt, extra starkt handtag som gör det enkelt att dra och ger maximal komfort.

NINJA FROSTVAULT DRY ZONE

Lätt att komma åt det nödvändigaste och hålla det kallt, torrt och åtskilt från den stora kylboxen full med is.



DRÄNERINGSPLUGG

Enkel och smidig dränering.



TERRÄNGHJUL

Hållbar och redo för alla äventyr.

TORR. SÄKER. KALL. LÄTT.

Ninjas FrostVault-teknik håller den temperaturer under $4,5^{\circ}\text{C}$ i flera dagar. Maten hålls kall, torr och åtskild från huvudfrysboxen som är full av is, istället för att läggas i en korg som kan göra att maten blir blöt och fuktig.

**Test utförd i ett externt laboratorium på en FrostVault-kylbox fylld med is, stängd och placerad i en behållare med en temperatur som varierar mellan 32 och 49°C . Testet mätte tiden (i dagar) tills temperaturen i hålligheten översteg $4,5^{\circ}\text{C}$. Den faktiska prestandan kan variera vid användning i verkligheten.*

EXKLUSIV
NINJA
FROSTVAULT
DRY ZONE



JÄMFÖRT
MED



STANDARD
TRÅDKORG

FÅ UT DET MESTA AV DIN NINJA FROSTVAULT DRY ZONE

FÖRKYL

För bästa resultat, fyll lådan med förkylta varor.

FYLL PÅ DEN

Lägg is på botten av huvudkylboxen för att hålla lådans innehåll kallt. Fyll **INTE** på is i lådan. Fyll lådan helt med mat eller dryck. Överfyll **INTE**.

HÅLL DEN STÄNGD

Håll lådan stängd när den inte används och öppna och stäng den så lite som möjligt för att bibehålla optimal temperatur.



MAXIMERA ISENS HÅLLBARHET

DE RÄTTA FÖRHÅLLANDENA

Vi rekommenderar att du fyller kylboxens huvudfack med 30 burkar och 13 kg is för att få bästa möjliga FrostVault-upplevelse. Använd INTE torris. Is behöver inte placeras i lådan.

INNAN ANVÄNDNING

Låt kylboxen stå öppen i ett svalt utrymme i några timmar eller över natten innan den används. För ännu bättre resultat kan du fylla kylboxen med is för att sänka temperaturen. Dränera kylboxen när den är klar att användas och fyll sedan på med färsk is och förkylt innehåll.

PACKA EFFEKTIVT OCH HÅLL DEN STÄNGD

Fyll kylboxen helt med is, mat och dryck och använd sedan en handduk för att fylla ut tomma utrymmen om det behövs. Håll kylboxen stängd för att behålla kylan och isen. Förvara i skugga eller täck med en duk eller filt för bästa resultat.

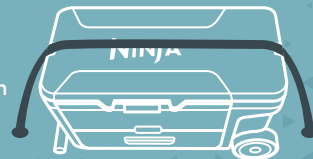
FÖRVARING OCH PLACERING AV KYLBOXEN

Se till att kylboxen står på en jämn och plan yta. Stå **INTE** på kylboxen.

Lämna locket och lådan öppna efter användning tills kylboxen är helt torr för att förhindra mögel eller lukt. Stäng locket och lådan och förvara sedan kylboxen på en sval, mörk och torr plats.

SÄKRA DIN KYLBOX

Öppna locket och fäst ett spännband runt den avsedda öppningen på varje sida.



ELLER

Ta de två remmarna och öppna locket, linda sedan varje rem runt den avsedda öppningen på vardera sidan.

RENGÖRING AV KYLBOXEN

FÖRSTA GÅNGEN DU RENGÖR

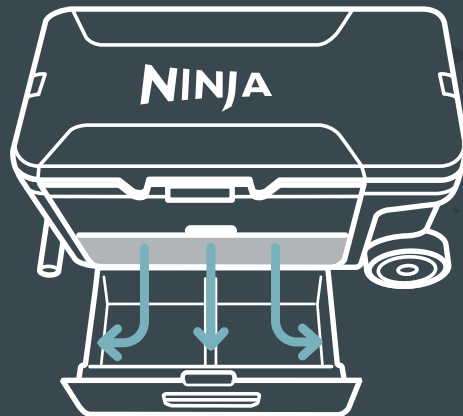
Rengör kylboxen med varmt tvålsvatten innan den används första gången. Skölj av den noga och låt den lufttorka.

RUTINMÄSSIG RENGÖRING

Skölj kylboxen med varmt tvålsvatten efter varje användning. Skrubba insidan med en mjuk borste eller trasa för att ta bort eventuella rester eller lukter. Skölj av den noga och låt den lufttorka.

GRUNDIG RENGÖRING

Applicera en pasta av bakpulver och vatten på envisa fläckar eller odörer och skrubba försiktigt. Skölj av den noga och låt den lufttorka.



RENGÖRING AV LÅDAN

Dra ut Ninja FrostVault Dry Zone-lådan helt, lyft i vinkel och ta ut den på samma sätt som en byrålåda. Skölj eller torka bort sand och smuts mellan användningarna. Rengör med varmt tvålsvatten. Skölj av den noga och låt den lufttorka. För att sätta tillbaka lådan, vinkla in den och stäng.

Se alltid till att kylboxen är helt torr innan den stängs och förvaras för att förhindra att mögel bildas.

PRODUKTREGISTRERING - ARTIKLAR FÖR DRÖCK

Om du som konsument köper en produkt i Europa får du automatiskt garantirättigheter avseende produktens kvalitet (dina "lagstadgade rättigheter"). Du kan använda dessa rättigheter mot din återförsäljare. På Ninja har vi dock ett starkt förtroende för kvaliteten på våra produkter (artiklar för dröck) att vi erbjuder dig en extra fabriksgaranti på fem (5) år (två (2) år som standard plus tre (3) år vid registrering). Denna garanti gäller om produkten köpts i nytt och oanvänt skick. Dessa villkor gäller endast vår garanti – detta påverkar inte dina lagstadgade rättigheter som köpare. Följande villkor beskriver villkoren för och omfattningen av våra garantier som tillhandahålls av SharkNinja Germany GmbH, Rotfeder-Ring 9, 60327 Frankfurt am Main, Germany, (Tyskland) ("oss", "vår", "vi"). De påverkar inte dina lagstadgade rättigheter som framkommer i köpeavtalet mellan återförsäljaren och dig och dennes skyldigheter gentemot dig som köpare. Detta gäller även om du har köpt produkten direkt från Ninja.

Ninja-garanti

Din nya produkt ska fungera så länge som möjligt. Garantin har stor betydelse i sammanhanget och visar att tillverkaren har ett stort förtroende för sin produkt och tillverkningskvaliteten. Vår kundtjänst (+44 (0)800 862 0453) är öppen måndag till fredag från kl. 9.00 till 18.00 GMT. Du kommer omedelbart kopplas till en Ninja-medarbetare. Du hittar även hjälp på vår webbplats www.ninjakitchen.se.

Hur registrerar jag min garanti?

Du kan registrera din garanti på vår webbplats inom 28 dagar från köpedatumet. För att spara tid ber vi dig ha följande information om din apparat tillgänglig:

- Modell
- Serienummer (i förekommande fall)
- Produktens inköpsdatum (i inköpskvitto eller leveransbevis) För att registrera dig, besök www.ninjakitchen.se.

VIKTIGT

- Din produkt är garanterad i fem (5) år från inköpsdatumet (två (2) år som standard plus tre år (3) vid registrering).
- Behåll kvittot under garanti tiden. Om ett garantiärende uppstår behöver vi inköpsbevis/kvitto för att kunna säkerställa att informationen stämmer. Om du inte kan uppvisa köpebevis/kvitto kommer garantin ej att gälla.

Vilka är fördelarna med att registrera min garanti?

När du registrerar din garanti kan du också välja att få vårt nyhetsbrev med tips, råd och tävlingar. I nyhetsbrevet får du de senaste nyheterna kring ny teknologi och produkter från Ninja. När du har registrerat din garanti online får du omedelbart bekräftelse på att vi mottagit dina uppgifter. Information om vår integritetspolicy finns på www.ninjakitchen.se.

Hur länge gäller garantin på våra produkter?

Eftersom vi är så säkra på vår design och kvalitetskontroll är din produktgaranti giltig i fem (5) år (två (2) år som standard och ytterligare tre (3) år efter registrering).

Vad täcks av garantin?

Ersättning av din Ninja-produkt, inklusive alla delar och reparationsarbete.

Vad täcks inte av garantin?

- Normalt slitage.
- Oavsiktlig skada, fel som orsakats av oaktam användning eller skötsel, felaktig användning, försumelse, vårdslös eller felaktig hantering som inte sker i enlighet med instruktionerna i den medföljande bruksanvisningen från Ninja avseende din produkt.
- Användning av produkten för andra ändamål än normal hushållsanvändning.

Vår kan jag köpa Ninjas originalreservdelar och tillbehör?

Ninjas reservdelar och tillbehör utvecklas av samma ingenjörer som har utvecklat din Ninja-produkt. Hela sortimentet av Ninja-reservdelar och tillbehör till alla Ninja-produkter finns på www.ninjakitchen.se. Tänk på att skador som orsakas av användning av reservdelar som inte kommer från Ninja kanske inte täcks av din garanti

التعرف على المبرد

مقبض قوية

مقبض مقوى ومتين للغاية مصمم لسهولة السحب والراحة القصوى.

عزل سميك

يوفر عزل الجدار الداخلي احتباسًا للثلج يدوم لفترة طويلة.

غطاء ودرج قابلان للقفل

مزلاج سهل الإغلاق، يُغلق بيد واحدة وبإحكام.

فتحة تصريف بسدادة

تصريف سهل بدون فوضى.

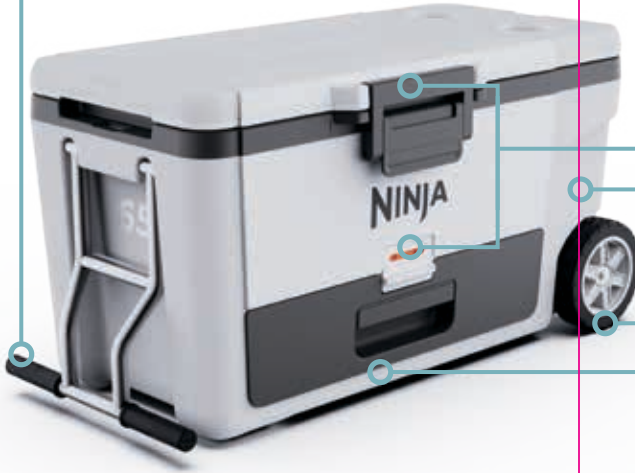
مع عجلات لجميع التضاريس

متين وجاهز لأي مغامرة

منطقة جافة بتقنية

NINJA من FROSTVAULT

سهولة الوصول إلى الأشياء الضرورية، والحفاظ عليها باردة وجافة ومنفصلة عن المبرد الرئيسي المليء بالثلج.





NINJA FROSTVAULT المنطقة الجافة

مقابل

سلال سلكية
عادية



جاف. آمن. بارد. سهل.

تحافظ تقنية Ninja FrostVault على درجات حرارة الثلاجة تحت 4.5 درجة مئوية لعدة أيام. كما تحافظ على طعامك بارداً وجافاً ومنفصلاً عن الثلاجة الرئيسية المليئة بالثلج، بدلاً من وضع سلة يمكن أن تجعل طعامك رطباً وليناً.

حقق أقصى استفادة من منطقة FROSTVAULT من NINJA



التبريد المسبق

للحصول على أفضل النتائج، حمل الدرج بالاعناصر المبردة مسبقًا.

التعبئة بالمنتجات

ضع الثلج في الجزء السفلي من المبرد الرئيسي للحفاظ على برودة محتويات الدرج. لا تضع الثلج في الدرج. املأ الدرج بالكامل بالأطعمة أو المشروبات. تجنب الملء الزائد.

أبقه مغلقًا

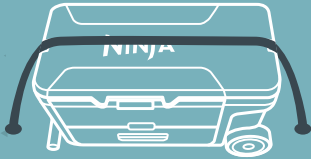
أبقِ الدرج مغلقًا عندما لا يكون قيد الاستخدام، وقلل من مرات الفتح والإغلاق للحفاظ على درجة الحرارة المثلى.

تخزين المبرد وإحكام تثبيته

علبة 13 كجم من الثلج FrostVault ، للحصول على أفضل توصي يملء الحقيبة الرئيسية للمبرد بعدد 42 أداء من .لا تستخدم الثلج الجاف. لا يلزم وضع الثلج في الدرج

أحكم تثبيت المبرد

افتح الغطاء ولف حزام
التثبيت حول الفتحات
المخصصة على كل جانب.



أو

افتح الغطاء ولف
حزامين، واحد حول
الفتحة المخصصة
على كل جانب.



تعزير الاحتفاظ بالجليد

النسب الصحيحة

للحصول على أفضل أداء من FrostVault، نوصي بملء لحقيبة الرئيسية للمبرد بعدد 42 علبة و 13 كجم من الثلج. لا تستخدم الثلج الجاف. لا يلزم وضع الثلج في الدرج

التبريد المسبق للمبرد

قبل الاستخدام، اترك المبرد مفتوحًا في مكان بارد ليضع ساعات أو طوال الليل. للحصول على نتائج أفضل، املاء بالثلج لخفض درجة الحرارة الداخلية. قم بتصريف المياه عندما تكون جاهزًا لاستخدامه، ثم أضف الثلج الجديد والمحتويات المبردة مسبقًا.

تعبئته بالمنتجات بفعالية وإبقاؤه مغلقًا

املا المبرد بالكامل بالثلج والطعام والمشروبات، ثم استخدم منشفة لملء المساحة الفارغة إذا لزم الأمر. للحفاظ على البرودة والثلج، أبقِ المبرد مغلقًا. احتفظ به في الظل أو غطه ببطانية أو قماش مشمع للحصول على أفضل النتائج.

تنظيف المبرد

التنظيف الأول

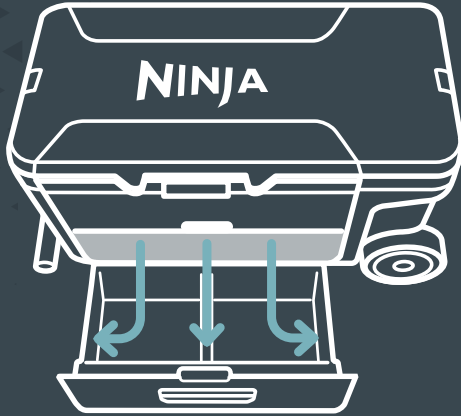
قبل الاستخدام لأول مرة، نظف المبرد بالماء الدافئ والصابون. اشطفه جيدًا واتركه يجف في الهواء.

التنظيف الروتيني

بعد كل استخدام، اشطف المبرد بالماء الدافئ والصابون. اغسل الجزء الداخلي بفرشاة ناعمة أو قطعة قماش لإزالة أي بقايا أو روائح. اشطفه جيدًا واتركه يجف في الهواء.

التنظيف الشامل

ضع مزيجًا من بيكربونات الصودا والماء على البقع أو الروائح العنيدة واغسله برفق. اشطفه جيدًا واتركه يجف في الهواء.



تنظيف الدرج

اسحب درج المنطقة الجافة FrostVault من Ninja للخارج تمامًا، وارفعه مع إمالاته، وأخرجه كما تفعل مع درج الخزانة. اشطفه أو امسح أي رمال أو أوساخ تتكون بين الاستخدامات. نظفه بالماء الدافئ والصابون. اشطفه جيدًا واتركه يجف في الهواء. لإعادة إدخاله، أعد وضعه مع إمالاته وأغلقه.

تذكر، تأكد دائمًا من جفاف المبرد تمامًا قبل إغلاقه وتخزينه لمنع تكون العفن والفطريات.

SHARK NINJA

كفالة محدودة لمدة سنتين (2)

وفقاً للقوانين والأنظمة السارية في المملكة العربية السعودية ودولة الإمارات العربية المتحدة التي تنص على حقوق المستهلك (المعروفة في ما بعد بـ "حقوق القانونية")، يجب أن تسري هذه الأحكام والشروط لتنظيم علاقتك مع Client Concept Trading LLC (المعروفة في ما بعد بـ "نحن") والمتعلقة بمنتجات SharkNinja (المعروفة في ما بعد بـ "المنتج"). نحن نتق جودة منتجاتنا ولهذا السبب منحه مالك المنتج كفالة إضافية من الشركة المصنعة تصل إلى عامين (كفالة لمدة عام إضافية إلى سنة ثانية عند التسجيل). تتعلق هذه الشروط والأحكام بالكفالة التي تقدمها الشركة المصنعة فقط، ولا تؤثر على حقوقك القانونية.

تصف الشروط الواردة أدناه المتطلبات الأساسية الخاصة بنطاق كفالتنا، ولكنها لا تؤثر على حقوقك القانونية أو التزامات بائع التجزئة الخاص بك وعقدك معه.

كفالات شركة Ninja

يشكل الجهاز المنزلي، على سبيل المثال الخلاط، استثماراً مهماً. لذلك، يجب أن يعمل جهازك الجديد بشكل صحيح لأطول فترة ممكنة. إن الكفالة التي تأتي مع المنتج هي إحدى الاعتبارات المهمة – الأمر الذي يعكس مدى ثقة الشركة المصنعة في منتجاتها وبوجودها للتصنيع.

تتميز كافة منتجات Ninja بكفالة مجانية لقطع الغيار واليد العاملة. إن خط مساعدة العملاء لدينا (+971 800 2272) متوفر من الساعة 8:30 صباحاً إلى 5:30 مساءً ومن الإثنين إلى السبت. الاتصال مجاني، وسيتحريك مباشرة إلى أحد ممثلي Ninja. يمكنك التواصل معنا أيضاً عبر الموقع الإلكتروني التالي:

www.ninjakitchenme.com

اتبع خطوات التسجيل التالية لتفعيل الكفالة الممددة وإدخالها حيز التنفيذ.

كيف يمكنني تسجيل كفالة شركة Ninja الممددة الخاصة بي؟

يمكنك تسجيل الكفالة الخاصة بك عبر الإنترنت خلال 28 يوماً من تاريخ شراء المنتج. لتوفير الوقت، ستحتاج إلى المعلومات التالية حول الجهاز:

- تاريخ شراء الجهاز (الإيصال أو إشعار التسليم).
- رقم الطراز
- للتسجيل عبر الإنترنت، يرجى زيارة www.ninjakitchenme.com

معلومات هامة

- ستغطي كفالة Ninja المنتج الخاص بك بدءاً من تاريخ الشراء فقط.
- يرجى الاحتفاظ بالإيصال الخاص بك في كافة الأوقات. عندما تريد استخدام الكفالة الخاصة بك، سوف نطلب الإيصال الخاص بك للتحقق من صحة المعلومات التي قدمتها لنا، ويؤدي عدم القدرة على تقديم إيصال ساري المفعول إلى إبطال كفالته.
- يرجى أخذ العلم بأن مسؤوليتنا مقيدة ومحدودة بالتغطية المذكورة أدناه خلال فترة الكفالة نظراً لأننا لا نضمن في أي وقت من الأوقات إمكانية تسويق منتجاتنا أو أنها مناسبة لغرضك المقصود وأن تكون مسؤولين عن أي أضرار غير مباشرة و/أو ناتجة بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر أي خسارة في الأرباح.
- تُعتبر هذه الكفالة لائعية و/أو باطلة في حال:

- لم يتم استخدام المنتج وفقاً للإرشادات الموصى بها من قبل الشركة المصنعة
- محاولة إصلاح المنتج بنفسك
- محاولة إصلاح المنتج من قبل مصلح غير معتمد من قبلنا
- عدم إتباع إرشادات الصيانة التي وضعتها الشركة المصنعة والموضحة في دليل المنتج.

ما هي فوائد تسجيل كفالة شركة Ninja المجانية الخاصة بي؟

عندما تقوم بتسجيل كفالته، سنستطيع الوصول إلى بياناتك إذا احتجنا التواصل معك في أي وقت. في حال وافقت على تلقي الرسائل من قبلنا، يمكنك أيضاً تلقي النصائح والإرشادات حول كيفية الحصول على أفضل النتائج من منتجات Ninja الخاصة بك، والإطلاع على آخر الأخبار حول تقنيات ومنتجات Ninja الجديدة.

إذا قمت بتسجيل كفالته عبر الإنترنت، فسوف تحصل على تأكيد فوري يفيد باستلام بياناتك.

ما هي مدة كفالة أجهزة Ninja الجديدة؟

إن ثقتنا في جودة منتجاتنا تعني أن منتج Ninja الجديد الخاص بك مكفول لمدة تصل إلى عامين (12 شهراً بالإضافة إلى سنة إضافية عند التسجيل).

ما الذي تشمله كفالة Ninja المجانية؟

الإصلاح أو الاستبدال (حسب تقديرتنا) لجهاز Ninja الخاص بك، بما في ذلك كافة القطع وأجر اليد العاملة. تُضاف كفالة Ninja إلى حقوقك القانونية كمستهلك.

لن تغطي الكفالة الخاصة بك الحالات التالية والمحددة من قبلنا فقط:

1. الأضرار الناتجة عن الاستهلاك العادي مثل الخدوش والانبعاجات وما إلى ذلك.
2. التلف العرضي أو الأعطال الناجمة عن سوء استخدام المنتج أو الإهمال في تشغيله أو التعامل معه بما لا يتوافق مع دليل التشغيل Ninja المرفق مع الجهاز.
3. استخدام المنتج لأي غرض آخر غير الأغراض المنزلية العادية.
4. استخدام الأجزاء التي لم يتم تجميعها أو تركيبها وفقاً لتعليمات التشغيل.
5. الأعطال الناتجة عن استعمال قطع وملحقات غير محتويات Ninja الأصلية.
6. التركيب الخاطئ (باستثناء ما تم تركيبه من قبلنا).
7. الإصلاحات أو التعديلات التي تقوم بها أطراف أخرى غير شركة Ninja أو نحن.

ماذا يحدث عندما تنتهي فترة الكفالة الخاصة بي؟

تصمم Ninja منتجاتها لتدوم طويلاً، لذلك، نحن نقدر أن عملائنا قد يرغبون بإصلاح منتجاتهم بعد انقضاء فترة الكفالة. في هذه الحالة، يُرجى الاتصال بخطط مساعدة العملاء المجاني والاستفسار عن برنامجنا بعد انقضاء فترة الكفالة على خط مساعدة العملاء (800 2272 + 971).

أين يمكنني شراء قطع غيار وملحقات أجهزة Ninja الأصلية؟

يتم صناعة قطع غيار وملحقات Ninja من قبل المهندسين أنفسهم الذين صنعوا منتج Ninja الخاص بك. ستجد مجموعة كاملة من قطع غيار منتجات Ninja وملحقاتها على الموقع الإلكتروني التالي:

www.ninjakitchenme.com



Upon registration with Ninja. When used
as directed in the quick start guide.

┌ ┐
UPC
└ ┘

© 2025 SharkNinja Operating LLC.
NINJA FROSTVAULT is a registered trademark
in the United Kingdom and in the
European Union of SharkNinja Operating LLC.

Importer: SharkNinja Europe Ltd,
1st/2nd Floor Building 3150, Thorpe Park,
Century Way, LEEDS LS15 8ZB, GB. NIP: PL5263721774

SharkNinja Germany GmbH, Rotfeder-Ring 9,
60327 Frankfurt am Main, Germany

Client Concept General Trading LLC, UAE
Client Concept General Trading, KSA

Exporter: SharkNinja (Hong Kong) Company Limited,
Unit 606, 6TH Floor Alliance Building,
133 Connaught Road Central, Hong Kong

FB265EUUK_QSG_MP_241120_Mv1

